

REACTOR™

312421M

FRA

Doseur hydraulique de produits multicomposants avec chauffage

For spraying polyurethane foam and polyurea coatings.

Uniquement à usage professionnel. A ne pas utiliser dans un milieu ambiant explosif.



Instructions de sécurité importantes

Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel. Sauvegarder ces instructions.

Voir les informations sur le modèle, la pression maximale en fonctionnement et les homologations à la page 3.

Russe Brevet No. 2359181

Autres demandes de brevets en cours

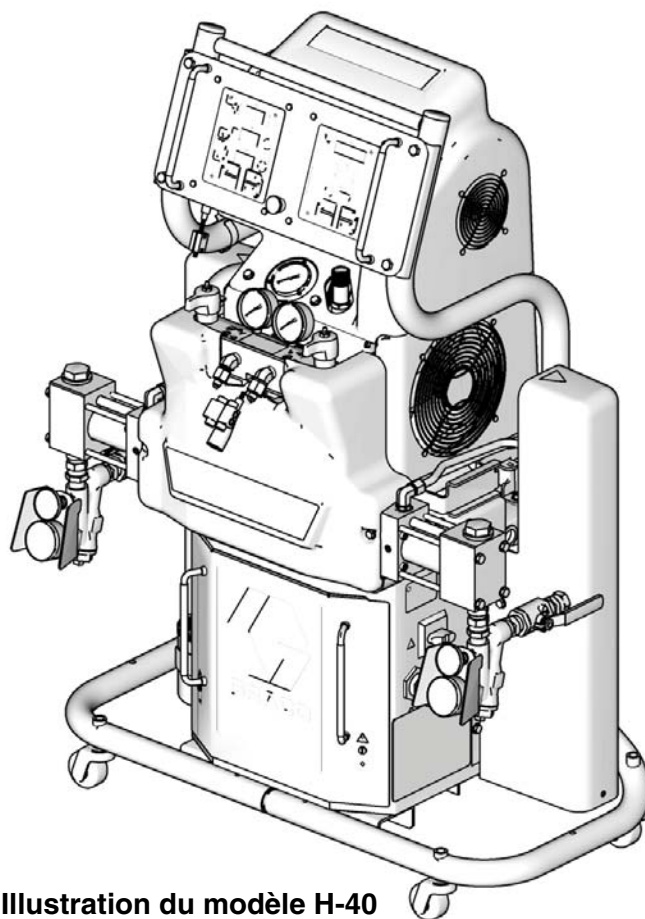


Illustration du modèle H-40

T9830a

Table des matières

Modèles	3
Manuels fournis	5
Manuels afférents	6
Mises en garde	7
Information importante relative à un produit à deux composantes	10
Conservation de l'isocyanate	10
Inflammation spontanée du produit	10
Veiller à bien séparer les composants A et B	10
Sensibilité des isocyanates à l'humidité	10
Résines mousse avec des agents gonflants de 245 fa	11
Changement de produits	11
Installation type avec circulation	12
Installation type sans circulation	13
Identification des composants	14
Commandes et indicateurs de température	16
Interrupteur principal	16
Bouton d'arrêt rouge	16
Touche température réelle/LED	16
Touche température de consigne/LED	17
Touches échelle thermométrique/LED	17
Touches Marche/Arrêt zones de chauffage/LEDs	17
Touches fléchées de température	17
Afficheurs de température	17
Coupe-circuits	18

Commandes et indicateurs du moteur	19
Touche/LED MARCHE/ARRÊT moteur	19
Touche/LED PARCAGE	19
Touches/LED PSI/BAR	19
Touche/LED de pression	19
Touche/LED compte-cycles	20
Bouton moleté de contrôle de la pression hydraulique	20
Touches flèches de commande moteur	20
Réglages de la pulvérisation	20
Installation	21
Démarrage	28
Pulvérisation	33
Veille	35
Arrêt	36
Procédure de décompression	37
Circulation du produit	38
Circulation à travers le Reactor	38
Circulation par le collecteur du pistolet	39
Codes de diagnostique	40
Codes de diagnostique de la régulation de la température	40
Codes de diagnostique de la régulation moteur	41
Maintenance	42
Tamis de la crépine d'entrée produit	43
Système de pompes de lubrification	44
Rinçage	45
Dimensions	46
Caractéristiques techniques	47
Graphiques de performances	48
Garantie Graco standard	50
Informations Graco	50

Modèles

SÉRIE H-25

Pièce, série	Courant de crête* à pleine charge, par phase	Tension (phase)	Puis- sance du sys- tème†	Puis- sance pri- maire du réchauf- feur	Mode débit max.♦ lb/min (kg/min)	Entrée approximative par cycle (A+B) gal. (litre)	Rapport de pression hydrau- lique	Pression maxi- mum de service produit psi (MPa, bar)
255400, E	69	230 V (1)	15,960	8,000	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
255401, E	46	230 V (3)	15,960	8,000	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
255402, E	35	400 V (3)	15,960	8,000	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
255406, E	100	230 V (1)	23,260	15,300	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
255407, E	59	230 V (3)	23,260	15,300	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
255408, E	35	400 V (3)	23,260	15,300	22 (10)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)

SÉRIE H-40

Pièce, série	Courant de crête* à pleine charge, par phase	Tension (phase)	Puis- sance du sys- tème†	Puis- sance pri- maire du réchauf- feur	Mode débit max.† lb/min (kg/min)	Entrée approximative par cycle (A+B) gal. (litre)	Rapport de pression hydrau- lique	Pression maxi- mum de service produit psi (MPa, bar)
†253400, E	100	230 V (1)	23,100	12,000	45 (20)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
253401, E	71	230 V (3)	26,600	15,300	45 (20)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
253402, E	41	400 V (3)	26,600	15,300	45 (20)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
253407, E	95	230 V (3)	31,700	20,400	45 (20)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)
253408, E	52	400 V (3)	31,700	20,400	45 (20)	0.063 (0.24)	1.91:1	2000 (13.8, 138)

SÉRIE H-50

Pièce, série	Courant de crête* à pleine charge, par phase	Tension (phase)	Puis- sance du sys- tème†	Puis- sance pri- maire du réchauf- feur	Mode débit max.† lb/min (kg/min)	Entrée approximative par cycle (A+B) gal. (litre)	Rapport de pression hydrau- lique	Pression maxi- mum de service produit psi (MPa, bar)
†253725, E	100	230 V (1)	23,100	12,000	52 (24)	0.073 (0.28)	1.64:1	1700 (11.7, 117)
253726, E	71	230 V (3)	26,600	15,300	52 (24)	0.073 (0.28)	1.64:1	2000 (13.8, 138)
253727, E	41	400 V (3)	26,600	15,300	52 (24)	0.073 (0.28)	1.64:1	2000 (13.8, 138)
256505, E	95	230 V (3)	31,700	20,400	52 (24)	0.073 (0.28)	1.64:1	2000 (13.8, 138)
256506, E	52	400 V (3)	31,700	20,400	52 (24)	0.073 (0.28)	1.64:1	2000 (13.8, 138)

SÉRIE H-XP2

Pièce, série	Courant de crête* à pleine charge, par phase	Tension (phase)	Puissance du système†	Puissance primaire du réchauffeur	Mode débit max.‡ gpm (lpm)	Entrée approximative par cycle (A+B) gal. (litre)	Rapport de pression hydraulique	Pression maximum de service produit psi (MPa, bar)
255403, E	100	230 V (1)	23,260	15,300	1.5 (5.7)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)
255404, E	59	230 V (3)	23,260	15,300	1.5 (5.7)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)
255405, E	35	400 V (3)	23,260	15,300	1.5 (5.7)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)

SÉRIE H-XP3

Pièce, série	Courant de crête* à pleine charge, par phase	Tension (phase)	Puissance du système†	Puissance primaire du réchauffeur	Mode débit max.‡ gpm (lpm)	Entrée approximative par cycle (A+B) gal. (litre)	Rapport de pression hydraulique	Pression maximum de service produit psi (MPa, bar)
253403, E	100	230 V (1)	23,100	12,000	2.8 (10.6)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)
253404, E	95	230 V (3)	31,700	20,400	2.8 (10.6)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)
253405, E	52	400 V (3)	31,700	20,400	2.8 (10.6)	0.042 (0.16)	2.79:1	3500 (24.1, 241)

* Courant de crête à pleine charge avec tous les appareils fonctionnant au maximum de leur capacité. Les valeurs spécifiées en matière de fusibles pour des débits différents et des chambres de mélange de tailles différentes peuvent être inférieures.

† Puissance totale du système, basée sur une longueur maximale de flexible pour chaque ensemble :

- Pièces 255400 à 255408, 94,6 m (310 ft) de longueur maximale de flexible chauffant, y compris le petit flexible.
- Pièces n° 253400 à 253408, 253725 à 253727, 256505, et 256506, 410 ft (125 m) longueur maximum de flexible chauffé, y compris le petit flexible.

‡ Débit maximal pour un fonctionnement sous 60 Hz. Pour un fonctionnement sous 50 Hz, le débit maximal est de 5/6 du débit maximal sous 60 Hz.

† Attestation CE pas en application.

Manuels fournis

Les manuels suivants sont fournis avec le doseur Reactor™. Consulter ces manuels pour plus de détails sur les différents équipements.

Pour obtenir un disque compact contenant les manuels du traduits en plusieurs langues, commander la réf. 15M334 Reactor.

Les manuels sont aussi disponibles sous www.graco.com.

Reactor Doseur hydraulique	
Pièce	Description
312063	Reactor Manuel des pièces de rechange du doseur hydraulique (en anglais)
Reactor Schémas électriques	
Pièce	Description
312064	Reactor Schémas électriques du doseur hydraulique (anglais)
Pompe de dosage	
Pièce	Description
312068	Réparation de la pompe de dosage - manuel des pièces de rechange (en anglais)

Traductions

Le manuel de fonctionnement du Reactor existe dans les langues suivantes. Voir le tableau suivant pour le no. de référence de la notice dans une langue particulière.

Pièce	Langue
312062	Français
312419	Chinois
312420	Néerlandais
312421	Français
312422	Allemand
312423	Italien
312424	Japonais
312425	Coréen
312426	Russe
312427	Espagnol

Manuels afférents

Les guides suivants concernent les accessoires servant au Reactor™.

Pour obtenir un disque compact contenant les manuels traduits en plusieurs langues, commander la réf. 15M334 Reactor.

Kits de pompe d'alimentation	
Pièce	Description
309815	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Kit d'alimentation d'air	
Pièce	Description
309827	Manuel d'instructions des pièces (Anglais) pour les pompes d'alimentation d'air Kit d'alimentation
Kits de circulation et de retour.	
Pièce	Description
309852	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Flexibles chauffants	
Pièce	Description
309572	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Kit de circulation	
Pièce	Description
309818	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Kit de vanne de circulation	
Pièce	Description
312070	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)

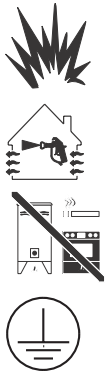
Kit sortie de données	
Pièce	Description
309867	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Kit disque de rupture	
Pièce	Description
309969	Manuel d'instructions des pièces (Anglais)
Kits de réparation de pompe de dosage	
Pièce	Description
312071	Joindre les kits des pièces d'instruction Manuel (anglais)

Mises en garde

The following warnings are for the setup, use, grounding, maintenance, and repair of this equipment. Le point d'exclamation est un avertissement d'ordre général et le symbole de danger fait référence à des risques particuliers aux procédures. Consultez ces avertissements. Des avertissements supplémentaires spécifiques aux produits figurent dans d'autres sections de ce manuel.

 MISE EN GARDE	
	RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE Cet équipement doit être relié à la terre. Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique. • Couper le courant à l'interrupteur principal avant de débrancher un câble et d'entreprendre un entretien quelconque. • A brancher uniquement sur une source de courant raccordée à la terre. • Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à la réglementation locale.
	DANGERS PRESENTES PAR LES PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures ou entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion. • Bien vouloir consulter la fiche signalétique (FS) pour être informé du type de produit utilisé et des dangers qu'il présente. • Stocker les produits dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur. • Toujours porter des gants imperméables aux produits chimiques lors de la pulvérisation, du dosage ou du nettoyage de l'appareil.
	ÉQUIPEMENT DE PROTECTION DU PERSONNEL Il est impératif que le personnel porte un équipement de protection approprié quand il travaille ou se trouve dans la zone de fonctionnement de l'installation pour éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, inhalation de fumées toxiques, brûlures et perte de l'ouïe notamment. Cet équipement comprend ce qui suit, cette liste n'étant pas exhaustive : • Lunettes de sécurité • Le port de vêtements de sécurité et d'un respirateur est conseillé par le fabricant de produit et de solvant • Gants • Casque antibruit

⚠ MISE EN GARDE

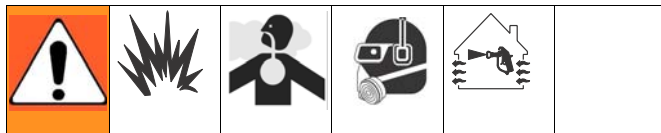
	RISQUE D'INJECTION Le produit s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. Consulter immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale. • Ne pas diriger le pistolet sur quelqu'un ou une partie quelconque du corps. • Ne pas mettre la main devant la buse de projection. • Ne jamais colmater ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Ne jamais pulvériser sans garde-buse ni pontet. • Verrouiller la détente à chaque arrêt de la pulvérisation. • Suivre la procédure de dépressurisation de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel.
	RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION Les vapeurs inflammables, vapeurs de solvant et de peinture par exemple, sur le lieu de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Pour empêcher toute incendie ou explosion: • N'utiliser l'équipement que dans des locaux bien ventilés. • Supprimer toutes les sources de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique). • Veiller à débarrasser la zone de travail de tout résidu, comme les solvants, les chiffons et l'essence. • Ne pas brancher ni débrancher de cordons d'alimentation électrique ni actionner de commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables. • Mettre tous les appareils de la zone de travail à la terre. Consulter Instructions de mise à la terre. • N'utiliser que des flexibles mis à la terre. • Tenir le pistolet fermement contre la paroi d'un seau mis à la terre lorsqu'on pulvérise dans le seau. • Si vous remarquez la moindre étincelle d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge électrique, arrêtez le travail immédiatement. N'utilisez pas l'équipement tant que vous n'avez pas identifié et solutionné le problème. • La présence d'un extincteur opérationnel est obligatoire dans la zone de travail.
	RISQUES DUS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION L'utilisation de produits incompatibles avec l'aluminium avec des équipements sous pression peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la cassure de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, les blessures graves ou des dégâts matériels. • Ne pas utiliser de 1,1,1-trichloroéthane, de chlorure de méthylène, d'autres solvants hydrocarbonés halogénés ou de produits contenant de tels solvants. • De nombreux autres produits peuvent contenir des matières incompatibles avec l'aluminium. Contrôler la compatibilité avec le fournisseur du matériau.

MISE EN GARDE

	DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DU MATÉRIEL Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. • Cet équipement est exclusivement destiné à un usage professionnel. • Ne pas laisser la zone de travail quand l'équipement fonctionne ou est sous tension. Mettre sur arrêt tout équipement qui n'est pas en service et suivre la procédure de décompression dans ce manuel. • Ne pas utiliser l'appareil si l'on est fatigué ou sous l'influence de drogue ou d'alcool. • Ne dépassez pas la pression de service maximum ou la température spécifiée du composant le plus faible du système. Consultez les caractéristiques techniques dans les manuels des équipements. • Utilisez des liquides et solvants compatibles avec les pièces humides de l'équipement. Consultez les caractéristiques techniques dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de liquide et de solvant. Pour plus d'informations sur votre matériel, demandez la fiche MSDS chez votre distributeur ou revendeur. • Vérifiez l'équipement tous les jours. Réparez ou remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine du fabricant. • Ne pas modifier cet équipement. • Utiliser le matériel uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, appelez votre distributeur. • Écarter les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. • Ne pas plier ni trop cintrer les flexibles ni les utiliser pour tirer l'appareil. • Tenir les enfants et animaux à l'écart du site de travail. • Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.
	DANGER DES PIÈCES EN MOUVEMENT Les pièces en mouvement peuvent pincer ou sectionner les doigts ou toute autre partie du corps. • Se tenir à l'écart des pièces mobiles. • Ne pas faire fonctionner le matériel si les gardes ou protections ont été enlevées. • Un appareil sous pression peut démarrer sans avertissement préalable. Avant de contrôler, déplacer ou réparer l'équipement, observez la procédure de dépressurisation décrite dans ce manuel. Débranchez l'alimentation d'air ou électrique.
	RISQUES DE BRÛLURES Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Pour éviter toute brûlure grave, ne toucher ni le produit ni l'appareil quand ils sont chauds. Attendre que l'appareil/produit soient complètement refroidis.

Information importante relative à un produit à deux composantes

Conservation de l'isocyanate



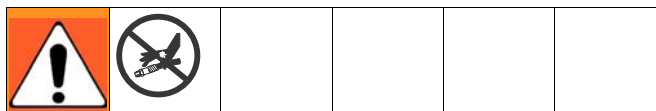
Les matériaux de pulvérisation et de dosage contenant des isocyanates engendrent des brumes, vapeurs et particules atomisées potentiellement nocives.

Lire les mises en garde du fabricant et la fiche de sécurité produit (MSDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux isocyanates.

Prévenez l'inhalation des brumes, vapeurs et particules atomisées d'isocyanates en mettant en place une ventilation adéquate sur le lieu de travail. Si une ventilation adéquate n'est pas présente, un respirateur à adduction d'air doit être fourni à toute personne se trouvant sur le lieu de travail.

Pour éviter tout contact avec les isocyanates, il est impératif que le personnel porte un équipement protecteur comprenant des gants, lunettes, bottes et tabliers étanches ainsi que tous ceux travaillant dans la zone de fonctionnement de l'installation.

Veiller à bien séparer les composants A et B



La contamination croisée peut causer le durcissement du matériau dans les variétés de produit qui peut provoquer des blessures graves ou endommager l'appareil. Pour empêcher toute contamination mutuelle des pièces de l'appareil en contact avec le produit, **ne jamais** intervertir les pièces pour composant A (isocyanate) et composant B (résine).

Sensibilité des isocyanates à l'humidité

Les isocyanates (ISO) sont des catalyseurs utilisés dans les mousses à deux composants et revêtements de polycarbamide. Les ISO réagissent à l'humidité et forment de petits cristaux durs et abrasifs qui restent en suspension dans le produit. Une pellicule finit par se former en surface et l'ISO commence à se gélifier, augmentant ainsi sa viscosité. Cet ISO partiellement polymérisé diminue les performances et la durée de vie des pièces au contact du produit.

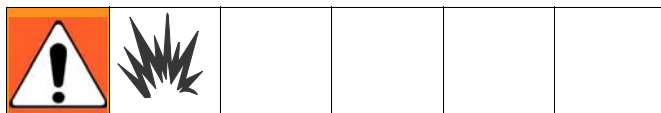


L'importance de la pellicule et le degré de cristallisation varient en fonction du mélange des isocyanates, de l'humidité et de la température.

Pour empêcher d'exposer les ISO à l'humidité :

- Toujours utiliser un réservoir étanche pourvu d'un dessiccateur monté sur l'évent, ou une atmosphère d'azote. Ne jamais **stocker d'isocyanates dans un réservoir ouvert**.

Inflammation spontanée du produit



Certains produits peuvent s'enflammer spontanément s'ils sont appliqués en couche trop épaisse. Lire les mises en garde et les fiches signalétiques des fabricants des produits.

- Maintenir le réservoir de la pompe de lubrification ISO (si installé) rempli de liquide de lubrification pour presse-étoupe Graco (TSL), réf. 206995. Le lubrifiant forme une barrière entre l'ISO et l'atmosphère.
- Utiliser des flexibles étanches à l'humidité spécialement prévus pour les isocyanates, comme ceux fournis avec l'appareil.
- Ne jamais utiliser de solvants recyclés parce qu'ils peuvent contenir des traces d'eau. Laissez toujours les réservoirs de solvant fermés tant qu'ils ne sont pas utilisés.
- Ne jamais utiliser de solvant d'un côté s'il a été contaminé par l'autre côté.
- Lors du remontage, toujours lubrifier les parties filetées avec de l'huile pour pompe ISO ou avec de la graisse.

Résines mousse avec des agents gonflants de 245 fa

Certains agents moussants mousseront à une température supérieure à 90°F (33°C) s'ils ne sont pas sous pression, en particulier quand on les agite. Pour réduire l'effet moussant, réduire le préchauffage au minimum dans un système de circulation.

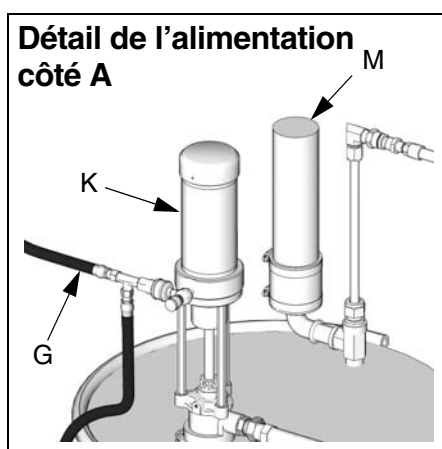
Changement de produits

- En cas de changement de produit, rincer l'appareil plusieurs fois pour être sûr qu'il est parfaitement propre.
- Toujours nettoyer les filtres d'entrée produit après un rinçage.
- Contrôler la compatibilité chimique avec le fabricant de produits.
- La plupart des produits utilisent l'isocyanate du côté A, mais certains l'utilisent du côté B.
- Les époxyes ont souvent des aminés du côté B (durcisseur). Les polyurés ont souvent des aminés du côté B (résine).

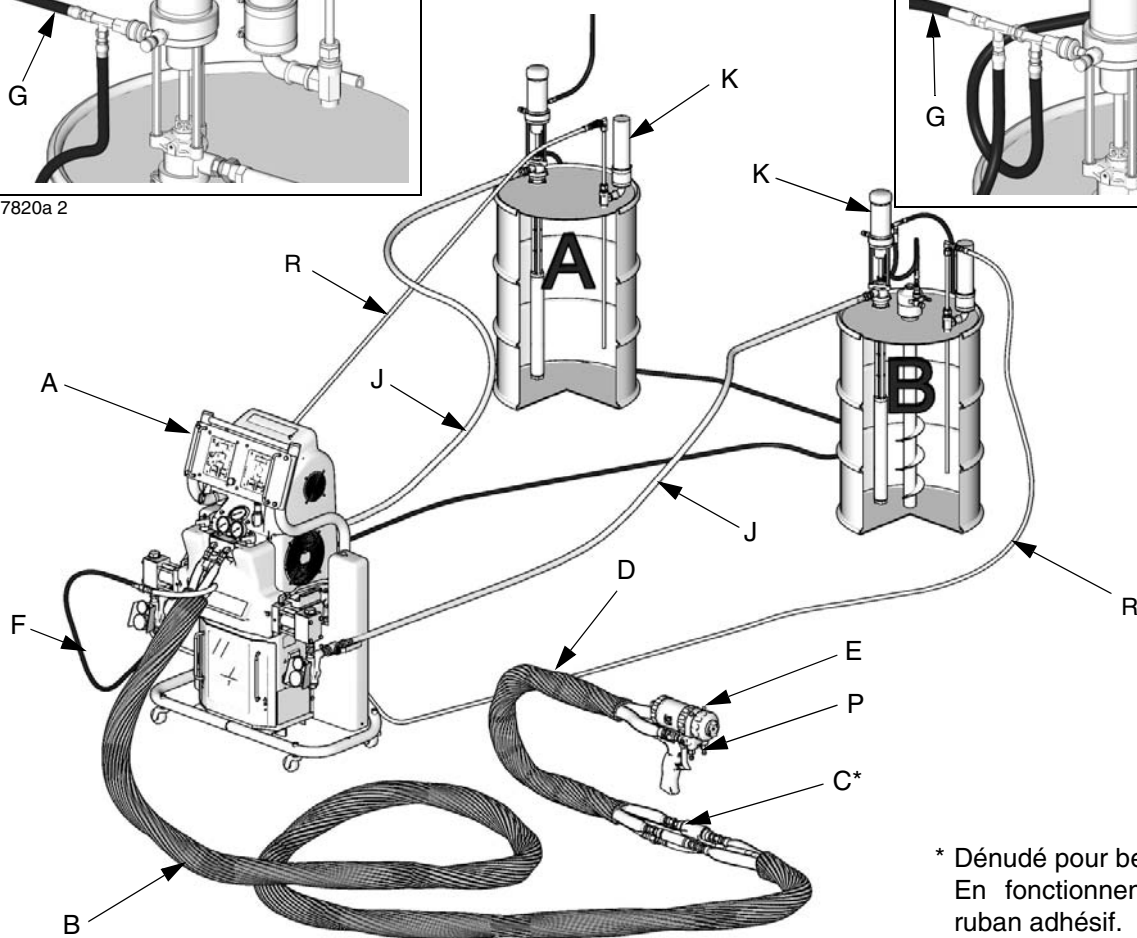
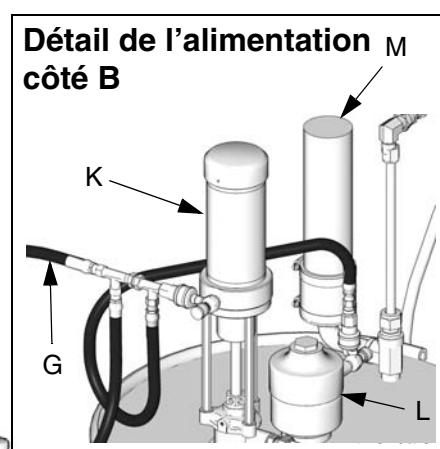
Installation type avec circulation

Légende de la F : FIG. 1

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Reactor Doseur | G | Tuyauteries d'alimentation en air de la pompe d'alimentation |
| B | Flexibles chauffants | J | Tuyauteries d'alimentation de produit |
| C | Capteur de température produit (FTS) | K | Pompes d'alimentation |
| D | Petit flexible chauffant | L | Agitateur |
| E | Fusion Pistolet de pulvérisation | M | Dessiccateur |
| F | Flexible d'alimentation d'air du pistolet | P | Manifold pistolet produit (pièce pistolet) |
| | | R | Tuyauteries de circulation |



ti7820a 2



* Dénudé pour besoin clarté.
En fonctionnement, revêtu de ruban adhésif.

ti10000a

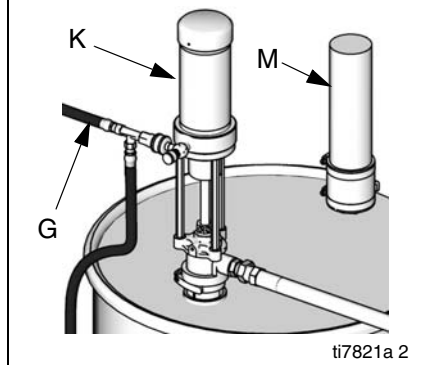
F : FIG. 1: Installation type avec circulation

Installation type sans circulation

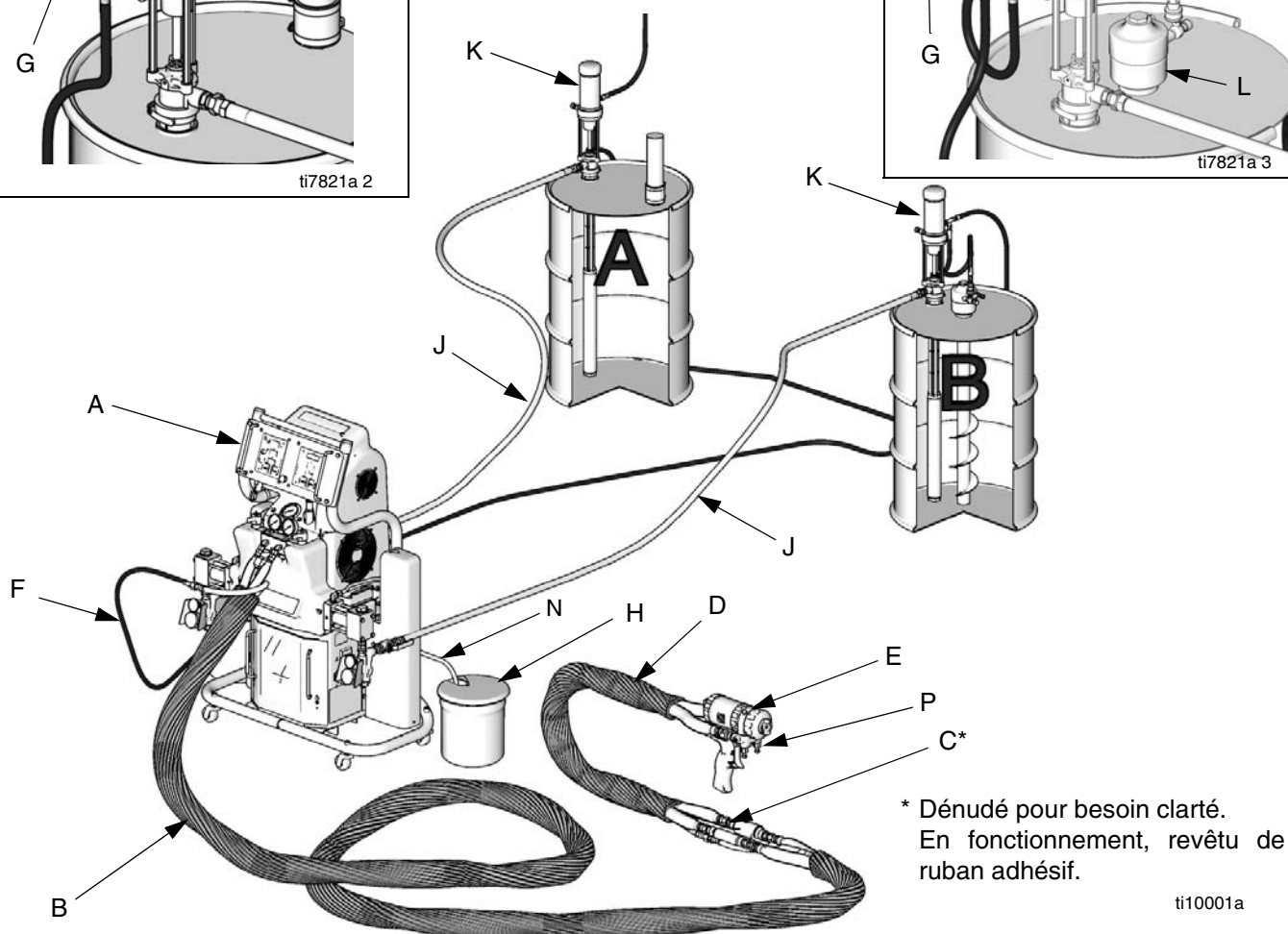
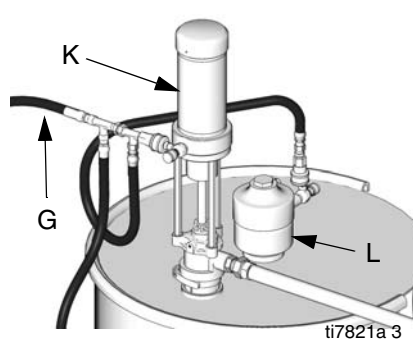
Légende de la F : FIG. 2

- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Reactor Doseur | H | Récipients à déchets |
| B | Flexible chauffants | J | Tuyauteries d'alimentation de produit |
| C | Capteur de température produit (FTS) | K | Pompes d'alimentation |
| D | Petit flexible chauffant | L | Agitateur |
| E | Fusion Pistolet de pulvérisation | M | Dessiccateur |
| F | Flexible d'alimentation d'air du pistolet | N | Tuyauteries de purge |
| G | Tuyauteries d'alimentation en air de la pompe d'alimentation | P | Manifold pistolet produit (pièce pistolet) |

Détail de l'alimentation côté A



Détail de l'alimentation côté B

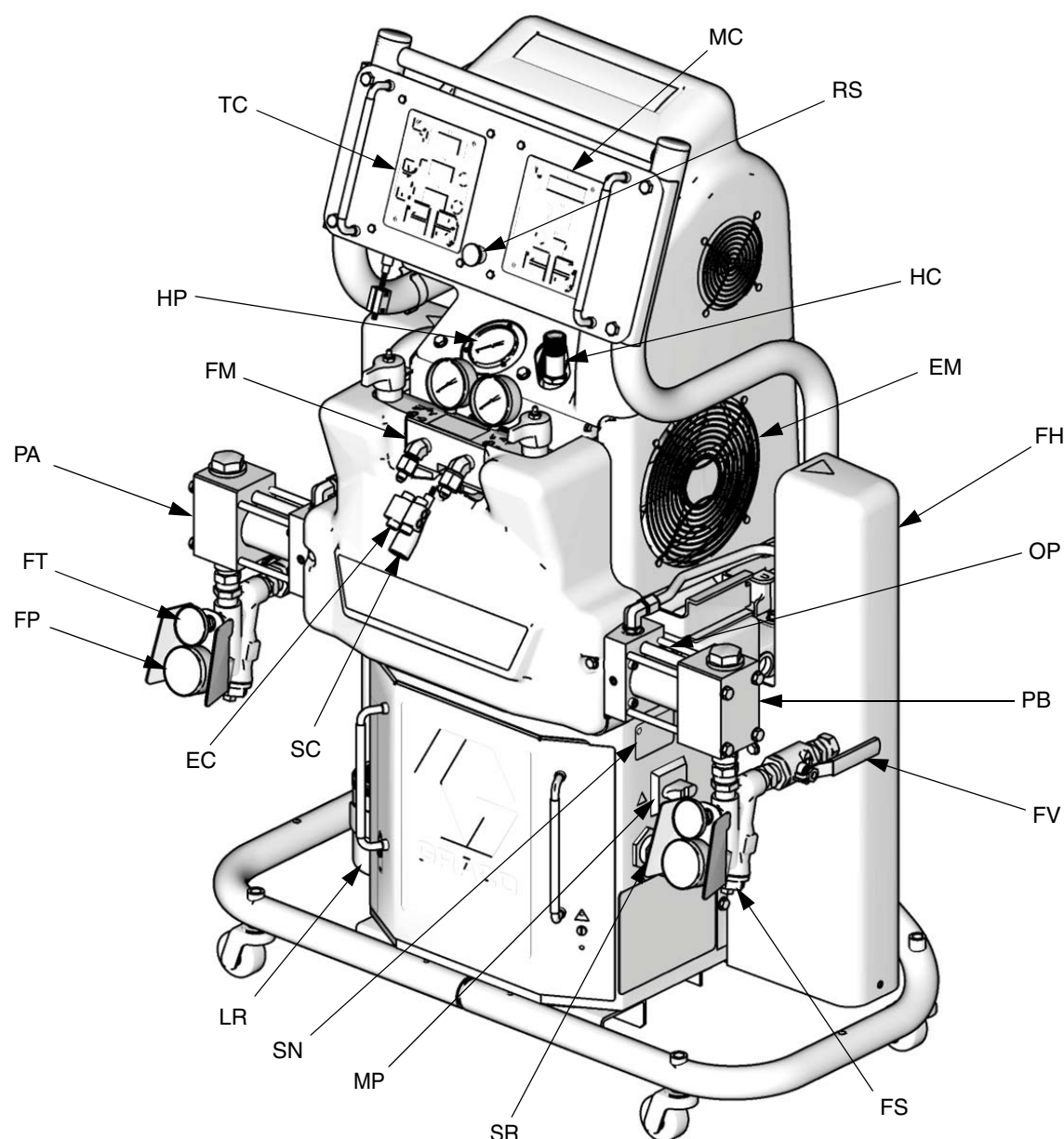


F : FIG. 2: Installation type sans circulation

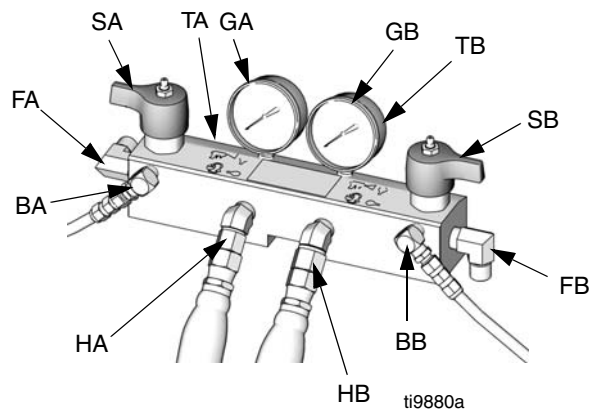
Identification des composants

Légende de la F : FIG. 3

BA	Sortie de décompression composant A
BB	Sortie de décompression composant B
EC	Connecteur du flexible chauffant
EM	Moteur électrique, ventilateur et commande à courroie (derrière le capotage)
FA	Entrée du manifold composant A (sur le côté gauche du bloc manifold)
FB	Entrée du manifold composant B
FH	Réchauffeur produit (derrière le capotage)
FM	Manifold produitReactor
FP	Manomètre à l'entrée
FS	Crépine à l'entrée
FT	Thermomètre d'entrée
FV	Vanne d'arrivée produit (côté B)
GA	Manomètre de sortie composant A
GA	Manomètre de sortie composant B
HA	Branchement flexible composant A
HB	Branchement flexible composant B
HC	Contrôle de la pression hydraulique
HP	Manomètre hydraulique
LR	Réservoir de pompe de lubrification à isocyanate
MC	Afficheur commande moteur
MP	Commutateur Marche/Arrêt
OP	Kit disque de rupture pour surpression (à l'arrière des pompes A et B)
PA	Pompe composant A
PB	Pompe composant B
RS	Bouton d'arrêt rouge
SA	Vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION composant A
SB	Vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION composant B
SC	Câble du capteur de température produit
SN	Plaque de numéro de série (une à l'intérieur du boîtier et une sur la côté droit du boîtier)
SR	Protecteur du cordon électrique
TA	Capteur de pression composant A (derrière le manomètre GA)
TB	Capteur de pression composant B (derrière le manomètre GB)
TC	Afficheur régulation de la température
TD	Refroidisseur d'huile

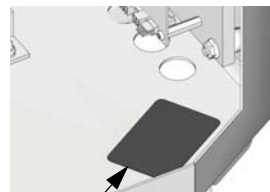


Détail du manifold produit du Reactor
(capotage retiré pour l'illustration)



ti9880a

Détail de la plaque du numéro
de série (intérieur du boîtier)

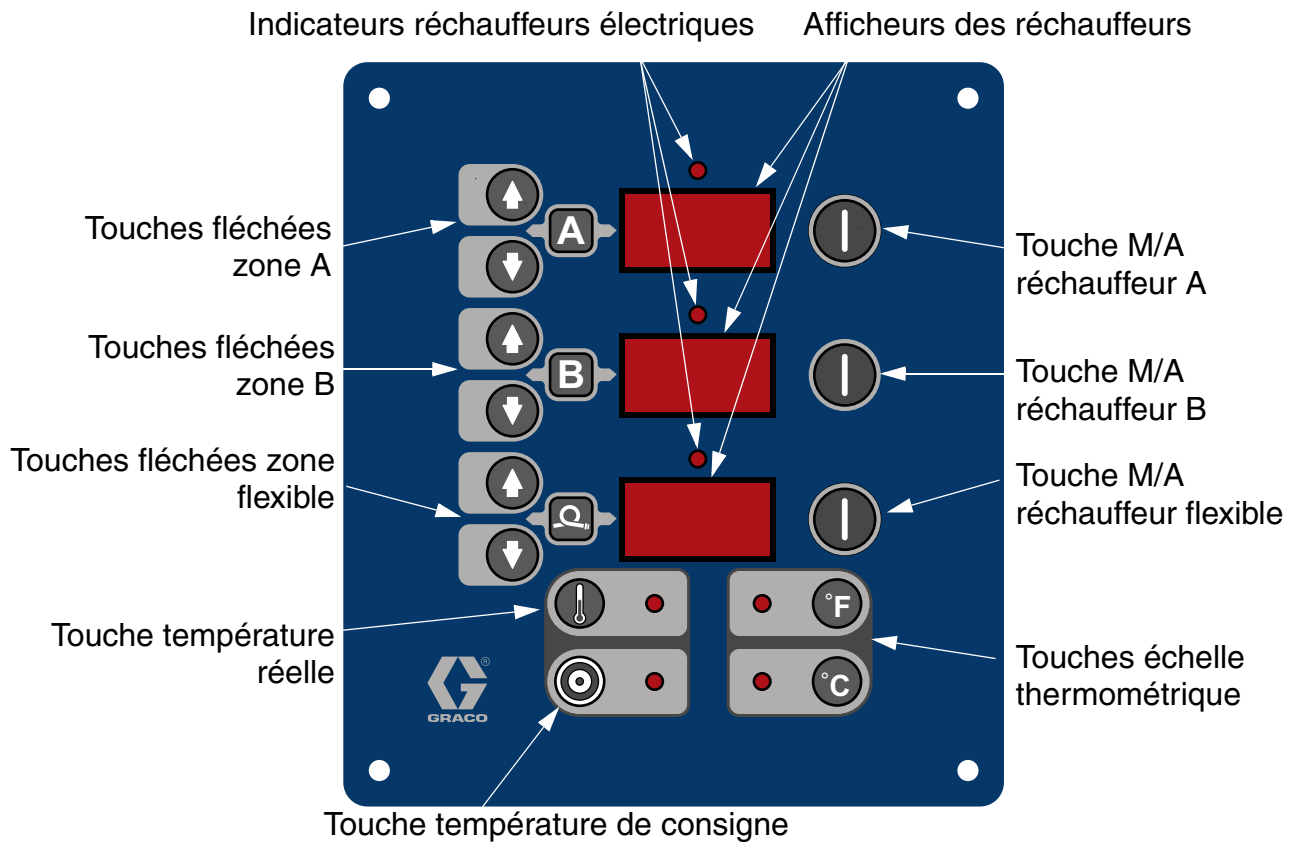


Ti9830a

ti7823a

F : FIG. 3: Identification des composants (illustration du modèle H-40 15,3 kW)

Commandes et indicateurs de température



F : FIG. 4. Commandes et indicateurs de température

Interrupteur principal

Situé sur la droite de l'appareil, page 15. Met

Reactor en MARCHÉ et

ARRÊT. Ne met pas les zones de chauffage ni les pompes en marche.



Bouton d'arrêt rouge

Situé entre le panneau de régulation de température et le panneau de commande moteur, page 15. Appuyer uniquement

sur  pour couper le moteur et les zones de chauffage. Pour couper toute l'alimentation électrique de l'appareil, actionner l'interrupteur principal.

Touche température réelle/LED

Appuyer sur pour afficher la température réelle .

Appuyer sur pour afficher le courant électrique



Touche température de consigne/LED

Appuyer sur pour afficher la température de consigne

Appuyer sur pour afficher la température de la carte de régulation du réchauffeur

Touches échelle thermométrique/LED

Appuyer sur ou pour afficher la température réelle .

Touches Marche/Arrêt zones de chauffage/LEDs

Appuyer sur pour mettre en marche et couper les zones de chauffage . Efface aussi les codes de diagnostic des zones de chauffage; voir page 40.



Les LEDs clignotent quand les zones de chauffage sont en marche. La durée de chaque clignotement indique la durée de fonctionnement du chauffage.

Touches fléchées de température

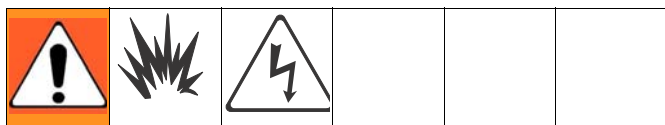
Appuyer sur, puis appuyer sur ou pour ajuster les réglages de température par incréments de 1 degré .

Afficheurs de température

Affichent la température réelle ou la température de consigne des zones de chauffage en fonction du mode sélectionné. Valeur réelle par défaut au démarrage. La plage est de 32-190°F (0-88°C) pour A et B, 32-180°F (0-82°C) pour le flexible.

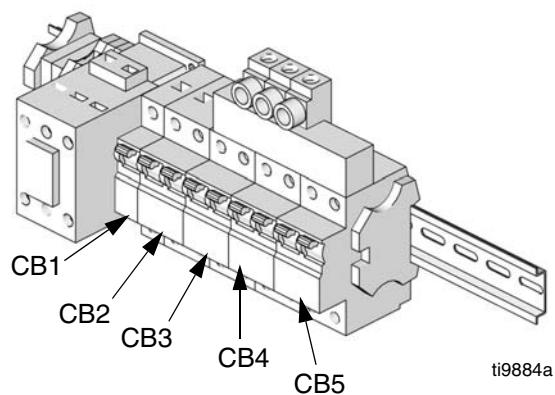
Coupe-circuits

*Suivant le modèle.



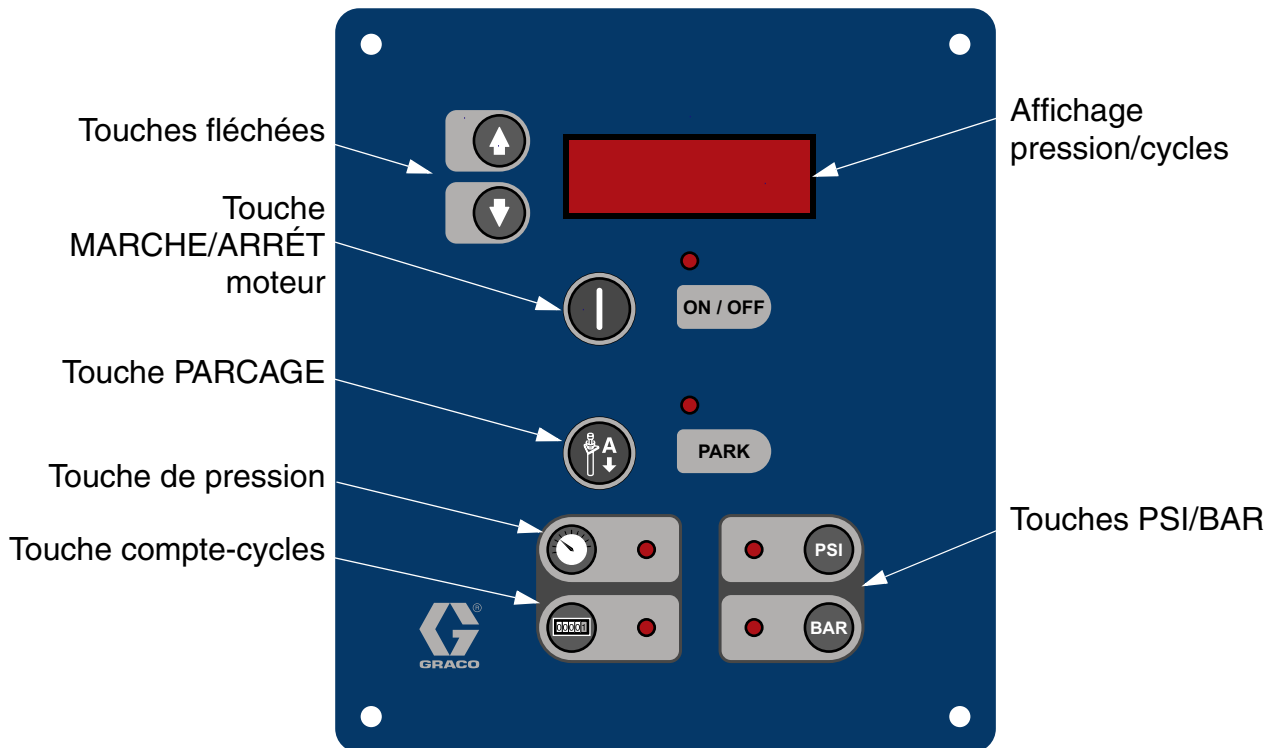
À l'intérieur du Reactor.

Rep.	Taille	Composant
CB1	50 A	Flexible/Transformateur secondaire
CB2	40 A	Transformateur primaire
CB3	25, 40, ou 50 A*	Réchauffeur A
CB4	25, 40, ou 50 A*	Réchauffeur B
CB5	20 ou 30 A*	Moteur/pompes



Pour le câblage, voir le manuel de réparation réf. 312063.

Commandes et indicateurs du moteur



F : FIG. 5. Commandes et indicateurs du moteur

Touche/LED MARCHE/ARRÊT moteur

Appuyer sur pour mettre le moteur en

MARCHE/ARRÊT . Efface aussi certains codes de diagnostic de commande moteur ; voir page 41.

Touche/LED PARCAGE

Appuyer sur  à la fin de la journée pour remettre la pompe de composant A en position initiale, tige de pompe immergée. Actionner le pistolet jusqu'à ce que la pompe s'arrête. Une fois parqué, le moteur s'arrêtera automatiquement.

Touches/LED PSI/BAR

Appuyer  sur ou  sur pour changer l'échelle de pression.

Touche/LED de pression

Appuyer sur pour afficher la pression produit .



Si les pressions ne sont pas équilibrées, l'afficheur affiche la pression la plus élevée des deux.

Touche/LED compte-cycles

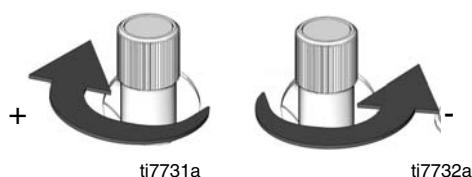
Appuyer sur pour afficher le nombre de cycles



Pour remettre le compteur à zéro, appuyer sur et maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes .

Bouton moleté de contrôle de la pression hydraulique

Sert à régler la pression hydraulique disponible sur le système de commande hydraulique. Tourner le bouton (HC) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Utiliser le manomètre hydraulique (HP, page) pour voir la pression hydraulique 15.



Les pressions de sortie des composants A et B seront plus élevées que la pression de réglage hydraulique en fonction du modèle (voir les données sur les rapports de pression ; **Modèles**, à la page 3). La pression des composants A et B peut être lue sur les manomètres (GA, GB), ou la pression la plus élevée des deux peut être affichée sur le panneau de contrôle du moteur (MC). Voir , F : FIG. 3, page 15.

Touches flèches de commande moteur

Utiliser ou pour   :

- Ajuster les réglages de déséquilibre de pression, page 31.
- Ajuster les réglages du mode standby, page 35.

Réglages de la pulvérisation

Le débit, l'atomisation et l'excès de pulvérisation sont affectés par quatre variables.

- **Réglage de la pression produit.** Une pression trop basse engendre un profil de jet irrégulier, de grosses gouttes, un faible débit et un mauvais mélange. Une pression trop élevée entraîne une pulvérisation excessive, des débits élevés, une régulation difficile et une usure excessive.
- **Température du produit.** Même effets que pour le réglage de la pression produit. On peut faire varier les températures A et B pour essayer d'équilibrer la pression produit.
- **Taille de la chambre de mélange.** Le choix de la chambre de mélange est fonction du débit et de la viscosité produit désirés.
- **Réglage de l'air de nettoyage.** Si le débit d'air de nettoyage est insuffisant, des gouttelettes se formeront sur le devant de la buse et aucune composition ne pourra contrôler l'excès de produit pulvérisé. Un débit d'air de nettoyage excessif provoque une atomisation air-assistée et une pulvérisation excessive.

Installation

ATTENTION

Les procédures d'installation, de démarrage, et d'arrêt appropriées sont indispensables pour la fiabilité de l'équipement électrique. Les procédures suivantes assurent la constance de la tension. L'inobservation de ces procédures peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique et annuler la garantie.

1. Mise en place du Reactor

- a. Installer le sur une surface plane. Reactor pour la dimension des interstices et des trous de montage. Voir **Dimensions** page 46
- b. Ne pas exposer le à la pluie Reactor.

ATTENTION

Boulonnez le Reactor sur la palette de transport d'origine avant de le soulever.

- c. Utilisez les roulettes pour déplacer le sur un emplacement fixe ou fixez-le sur une palette de transport et déplacez-le avec un chariot élévateur Reactor.
- d. Pour le monter sur le plateau d'un camion ou une remorque, retirez les roulettes et boulonnez-le directement sur le plateau ou la remorque. Se reporter à la page 46.

2. Directives générales au sujet de l'équipement

- Déterminer la taille exacte du générateur. L'utilisation d'un générateur de taille exacte et d'un compresseur d'air adapté va permettre au doseur de fonctionner à peu près à un T/M constant. L'inobservation de cette procédure peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique. S'assurer que le générateur correspond à la tension et la phase du doseur.

Utiliser la procédure suivante afin de déterminer la taille exacte du générateur.

- a. Dénombrer les composants du système qui requièrent les exigences de charge maximum en watts.
- b. Ajouter la puissance requise par les composants du système.
- c. Effectuer l'équation suivante :

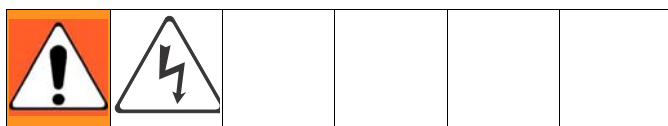
$$\text{Watts total} \times 1,25 = \text{kVA}$$
(kilovolts-ampères)
- d. Choisir un générateur de taille égale ou supérieure au kVA déterminé.

- Utiliser les cordons d'alimentation du doseur qui respectent ou dépassent les exigences énumérées dans le tableau 2. L'inobservation de cette condition entraîne des fluctuations de tension et peuvent ainsi endommager l'appareil électrique.
- Utiliser un compresseur d'air à vitesse constante avec déchargement des têtes. Les compresseurs d'air directe en ligne qui démarrent et s'arrêtent lors d'une tâche peuvent causer des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'appareil électrique.

- Afin d'éviter un arrêt inopiné, procéder à la maintenance et à la vérification du générateur, du compresseur d'air et des autres équipements conformément aux recommandations du fabricant. Un arrêt inopiné de l'équipement va provoquer des fluctuations de tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique.
- Utiliser une alimentation murale avec suffisamment de courant pour répondre aux exigences du système. L'inobservation de cette procédure peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique.

3. Alimentation

Voir TABLEAU 1.



Pour installer cet équipement, il faut accéder à des pièces pouvant provoquer une décharge électrique ou une blessure grave si le travail n'est pas effectué correctement. Faire intervenir un électricien qualifié pour le branchement électrique et la mise à la terre sur les bornes de l'interrupteur principal, Voir page 23. Veillez à ce que votre installation soit conforme à la réglementation fédérale, nationale ou locale en matière de sécurité et d'incendie.

**T : Tableau 6: Spécification électrique
(Courant de crête maximum/kW)**

Pièce	Modèle	Tension (phase)	Pics de courant à pleine charge*	Puissance du système**
253400	H-40	230 V (1)	100	23,100
253401	H-40	230 V (3)	71	26,600
253402	H-40	400 V (3)	41	26,600
253403	H-XP3	230 V (1)	100	23,100
253404	H-XP3	230 V (3)	95	31,700
253405	H-XP3	400 V (3)	52	31,700

**T : Tableau 6: Spécification électrique
(Courant de crête maximum/kW)**

Pièce	Modèle	Tension (phase)	Pics de courant à pleine charge*	Puissance du système**
253407	H-40	230 V (3)	95	31,700
253408	H-40	400 V (3)	52	31,700
255400	H-25	230 V (1)	69	15,960
255401	H-25	230 V (3)	46	15,960
255402	H-25	400 V (3)	35	15,960
255403	HXP2	230 V (1)	100	23,260
255404	HXP2	230 V (3)	59	23,260
255405	HXP2	400 V (3)	35	23,260
255406	H-25	230 V (1)	100	23,260
255407	H-25	230 V (3)	59	23,260
255408	H-25	400 V (3)	35	23,260
253725	H-50	230 V (1)	100	23,100
253726	H-50	230 V (3)	71	26,600
253727	H-50	400 V (3)	41	26,600
256505	H-50	230 V (3)	95	31,700
256506	H-50	400 V (3)	52	31,700

* Ampérage à pleine charge avec tous les appareils en service au maximum de leur capacité. Les valeurs spécifiées en matière de fusibles pour des débits différents et des chambres de mélange de tailles différentes peuvent être inférieures.

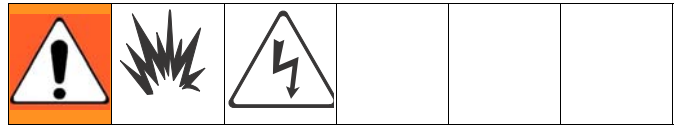
** Puissance totale du système, basée sur une longueur maximale de flexible pour chaque unité :

- Pièces 255400 à 255408, 94,6 m (310 ft) de longueur maximale de flexible chauffant, y compris le petit flexible.
- Pièces 253400 à 253408, 125 m (410 ft) de longueur maximale de flexible chauffant, y compris le petit flexible.

4. Branchement du cordon électrique



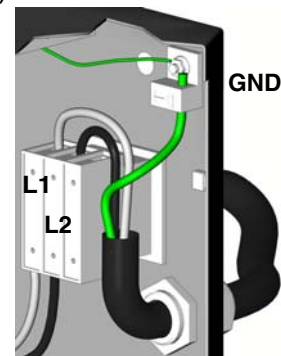
Le cordon d'alimentation n'est pas fourni. Voir le tableau 2.



T : Tableau 7: Cordon d'alimentation

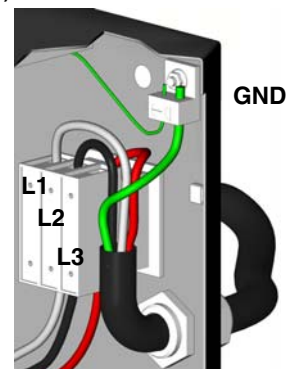
Pièce	Modèle	Calibre du cordon AWG (mm2)
253400	H-40	4 (21,2), 2 fils + terre
253401	H-40	4 (21,2), 3 fils + terre
253402	H-40	8 (8,4), 4 fils + terre
253404	H-XP3	4 (21,2), 3 fils + terre
253405	H-XP3	6 (13,3), 4 fils + terre
253407	H-40	4 (21,2), 3 fils + terre
253408	H-40	6 (13,3), 4 fils + terre
255400	H-25	4 (21,2), 2 fils + terre
255401	H-25	8 (8,4), 3 fils + terre
255402	H-25	8 (8,4), 4 fils + terre
255403	H-XP2	4 (21,2), 2 fils + terre
255404	H-XP2	6 (13,3), 3 fils + terre
255405	H-XP2	8 (8,4), 4 fils + terre
255406	H-25	4 (21,2), 2 fils + terre
255407	H-25	6 (13,3), 3 fils + terre
255408	H-25	8 (8,4), 4 fils + terre
253725	H-50	4 (21,2), 2 fils + terre
253726	H-50	4 (21,2), 3 fils + terre
253727	H-50	8 (8,4), 4 fils + terre
256505	H-50	4 (21,2), 3 fils + terre
256506	H-50	6 (13,3), 4 fils + terre

- a. **230V, 1 phase** : À l'aide d'une clé hexagonale Allen de 5/32 ou 4 mm, brancher deux fils sur L1 et L2. Raccorder le conducteur vert à la terre (GND).



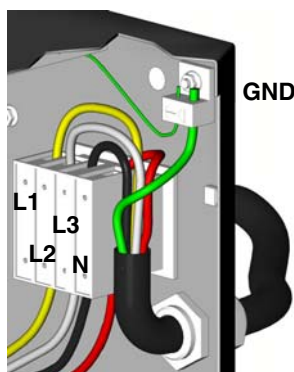
ti2515b

- b. **230V, 3 phases** : À l'aide d'une clé hexagonale Allen de 5/32 ou 4 mm, brancher trois fils sur L1, L2 et L3. Raccorder le conducteur vert à la terre (GND).



ti3248b

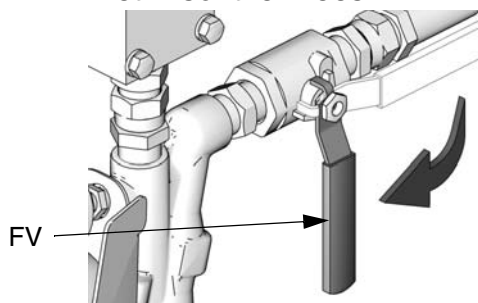
- c. **400V, 3 phases** : À l'aide d'une clé Allen de 5/32 ou 4 mm, brancher trois fils sur L1, L2 et L3. Brancher le neutre sur N. Brancher le fil vert sur la terre (GND).



ti2725a

Certains modèles triphasés utilisent un moteur de la même onde. Le moteur doit tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vu de l'extrémité de l'arbre. Pour une rotation dans le sens inverse, débrancher l'alimentation et inverser les fils d'alimentation L1 et L2.

- b. Rendre le fût de composant A étanche et mettre le dessiccateur (M) dans l'évent.
- c. Installer l'agitateur (L) sur le fût de composant B, si nécessaire.
- d. S'assurer que les vannes d'entrée (FV) A et B sont fermées.



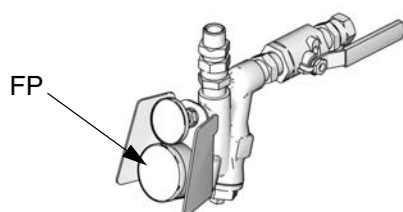
ti9883a

Les flexibles des pompes d'alimentation doivent avoir un DI de 19 mm (3/4 in.).

5. Raccordement des pompes d'alimentation

- a. Installer les pompes d'alimentation (K) sur les fûts de composant A et B. Voir F : FIG. 1 et F : FIG. 2, pages 12 et 13.

Une pression minimum de 3,5 bars (0,35 MPa, 50 psi) est nécessaire sur les deux manomètres d'entrée (FP). La pression d'alimentation maximum est de 17,5 bars (1,75 MPa, 250 psi). Maintenir les pressions d'alimentation de A et B avec un écart ne dépassant pas 10%.



ti10006a

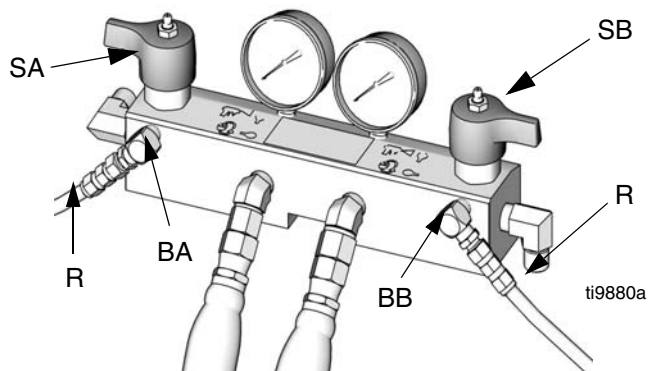
6. Branchement des tuyauteries de décompression



Ne pas monter de vanne d'arrêt en aval des sorties des vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (BA, BB). Les vannes font office de soupape de sûreté en cas de surpression quand elles sont réglées sur PULVÉRISATION . Les tuyauteries doivent être ouvertes de manière à ce que les vannes puissent décompresser automatiquement quand la machine est en marche.

Si le produit en circulation retourne aux fûts d'alimentation, utiliser un flexible haute pression prévu pour résister à la pression de service maxi de cet appareil.

- a. Dimensions conseillées : Brancher un flexible haute pression (R) sur les raccords de décompression (BA, BB) des vannes de DÉCOMPRESSION et de PULVÉRISATION, raccorder le flexible sur les fûts de composants A et B. Voir F : FIG. 1, page 12.



- b. **Alternative** : Bien fixer les tuyaux de purge fournis (N) sur les récipients à déchets étanches mis à la terre (H). Voir F : FIG. 2, page 13.

7. Montage du capteur de température produit (FTS)

Le capteur de température produit (FTS) est fourni. Monter le FTS entre le flexible principal et le petit flexible. Se reporter au manuel du flexible chauffé, réf. 309572, pour les instructions.

8. Branchement du flexible chauffant



Se reporter au manuel du flexible chauffant, réf. 309572, pour les instructions détaillées relatives au raccordement des flexibles chauffés.

ATTENTION

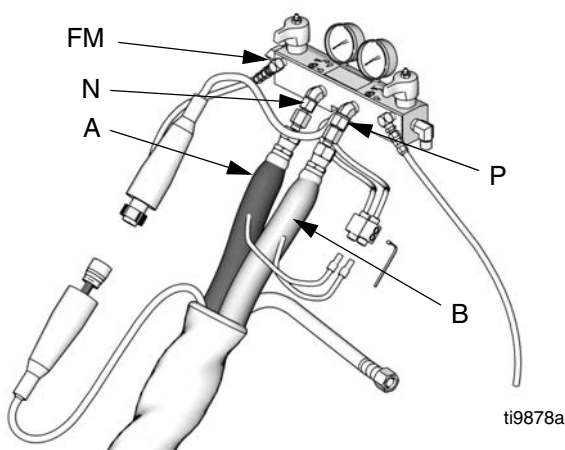
Le capteur de température produit (C) et le petit flexible (D) doivent être utilisés avec un flexible chauffant, voir page .25 La longueur du flexible, petit flexible compris, doit être de 60 ft (18,3 m) minimum.

- a. Mettre l'interrupteur principal sur

ARRÊT

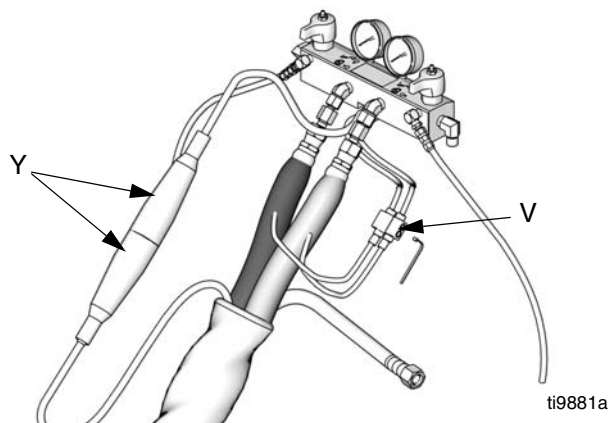


- b. Raccorder ensemble les sections de flexible chauffant, le FTS et le petit flexible.
- c. Brancher les flexibles A et B sur les sorties A et B du manifold produit (FM). Reactor Les flexibles ont un code de couleur: Rouge pour le composant A (ISO), bleu pour le composant B (RES). Les raccords sont de tailles différentes pour éviter toute erreur de raccord.

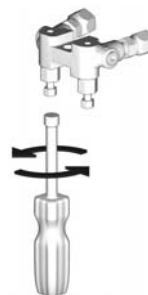


Les adaptateurs flexibles sur le collecteur (N,P) utilisent les flexibles du produit d'identification 1/4 po et 3/8 po. Pour utiliser des flexibles produit d'un DI de 1/2 in. (13 mm), débrancher les adaptateurs sur le manifold produit et réaliser un montage si nécessaire permettant de brancher le petit flexible.

- d. Brancher les câbles (Y). Brancher les connecteurs électriques (V). Veiller à ce que les câbles aient suffisamment de mou quand on courbe le flexible. Entourer le câble et les raccords électriques de ruban isolant.

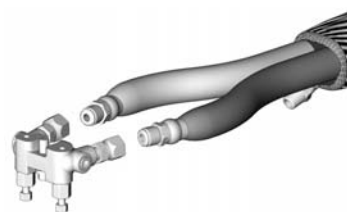


9. Fermer les vannes A et B du manifold produit



10. Brancher le petit flexible sur le manifold produit du pistolet

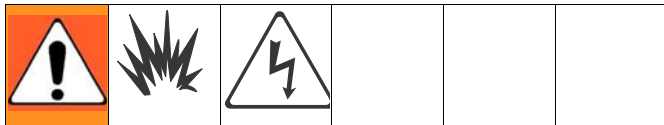
Ne pas brancher le manifold sur le pistolet.



11. Contrôle sous pression du flexible

Voir le manuel du flexible. Détection des fuites par essai sous pression. Si aucune fuite n'est décelée, envelopper le flexible et les raccords électriques pour les protéger contre tout endommagement.

12. Système de mise à la terre



- a. Le *Reactor* : est mis à la terre via le cordon électrique. Voir page 23.
- b. *Pistolet de projection* : Brancher le fil de terre du petit flexible au FTS, page 25. Ne pas débrancher le conducteur ni pulvériser sans le petit flexible.
- c. *Réservoirs de distribution de produit* : Suivez votre code abonné local.
- d. *Objet à peindre* : Suivez votre code abonné local.
- e. *Seaux de solvants pour purger le groupe* : Respecter la réglementation régionale. N'utiliser que des seaux métalliques conducteurs d'électricité posés sur une surface reliée à la terre. Ne jamais poser un seau sur une surface non conductrice, papier ou carton, qui interrompt la continuité de la mise à la terre
- f. *Pour maintenir la continuité de la mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression, appuyer une partie métallique du pistolet contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis appuyer sur la gâchette du pistolet.*

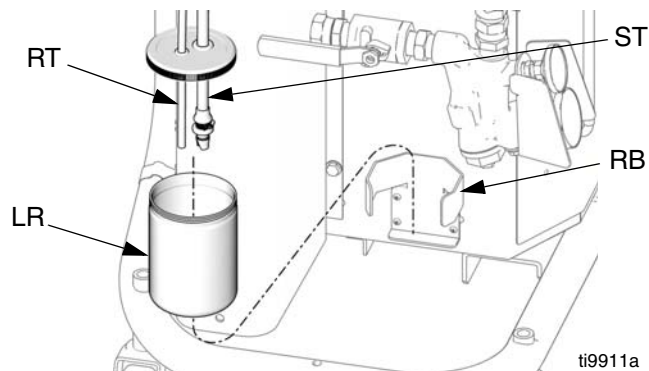
13. Contrôler le niveau du fluide hydraulique

Le réservoir de fluide hydraulique est rempli en usine. Contrôler le niveau du produit avant la première mise en service puis chaque semaine par la suite. Voir **Maintenance**, page 42.

14. Montage du système de lubrification

Pompe de composant A (ISO) : Remplir le réservoir de lubrification ISO (LR) de liquide de presse-étoupe (TSL) de Graco, réf. 206995 (fourni).

- a. Sortir le réservoir de lubrifiant (LR) de son support (RB) et retirer le récipient du capuchon.



- b. Remplir avec du lubrifiant frais. Visser le réservoir sur le kit capuchon et le placer sur le support (RB).
- c. Introduire le tuyau d'alimentation (ST) avec le diamètre le plus grand sur 1/3 environ dans le réservoir.
- d. Introduire le plus petit diamètre du tuyau de retour (RT) dans le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le fond.



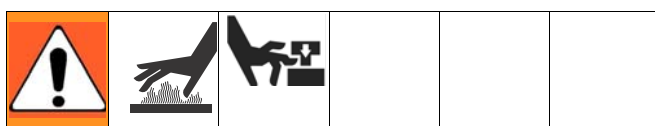
Important : Le tuyau de retour (RT) ne doit pas atteindre le fond du réservoir afin de s'assurer que les cristaux d'isocyanate vont se déposer au fond et ne seront pas siphonnés dans le tuyau d'alimentation (ST) et ramenés à la pompe.

- e. Le système de lubrification est prêt à fonctionner. Aucun amorçage n'est nécessaire.

Démarrage

ATTENTION

Les procédures appropriées d'installation, de démarrage et de mise hors tension du système sont indispensables pour la fiabilité de l'équipement électrique. Les procédures suivantes assurent la constance de la tension. L'inobservation de ces procédures peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique et annuler la garantie.



Ne pas utiliser le Reactor sans tous les couvercles et capotages en place.

1. Vérifier la quantité de combustible dans le générateur.

La panne sèche du combustible va entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et ainsi endommager l'équipement électrique.

2. S'assurer que le disjoncteur principal sur le générateur soit en position arrêt.

3. Démarrer le générateur. Laisser le atteindre la température complète d'utilisation.

4. Fermer la vanne de décharge sur le compresseur d'air.

5. Mettre en marche le démarreur du compresseur d'air et le déshydrateur d'air, s'ils sont intégrés.

6. Alimenter le Reactor.

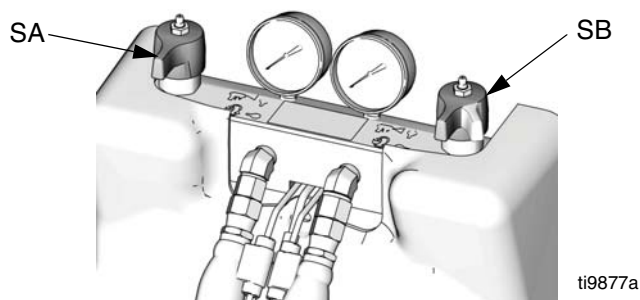
7. Remplissage en produit avec les pompes d'alimentation



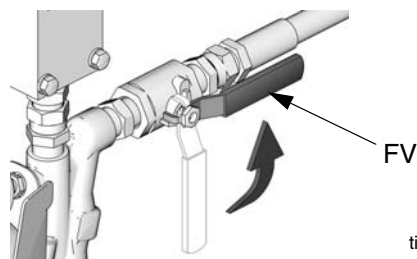
Le Reactor a été testé en usine avec de l'huile. Éliminer l'huile à l'aide d'un solvant compatible avant toute pulvérisation. Voir page 45.

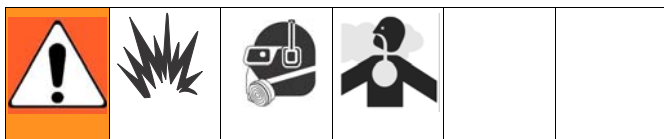
- Vérifier si toutes les étapes du **Installation** ont bien été totalement effectuées.
- Vérifier que les tamis d'entrée sont propres avant le démarrage quotidien, page 43.
- Vérifier tous les jours le niveau et l'état du lubrifiant ISO, page 42.
- Mettre l'agitateur du composant B en marche, s'il est utilisé.
- Positionner les deux vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION

(SA, SB) sur PULVÉRISATION 



- Mettre en marche les pompes d'alimentation.
- Ouvrir les vannes d'entrée produit (FV). Vérifier qu'il n'y a pas de fuite.





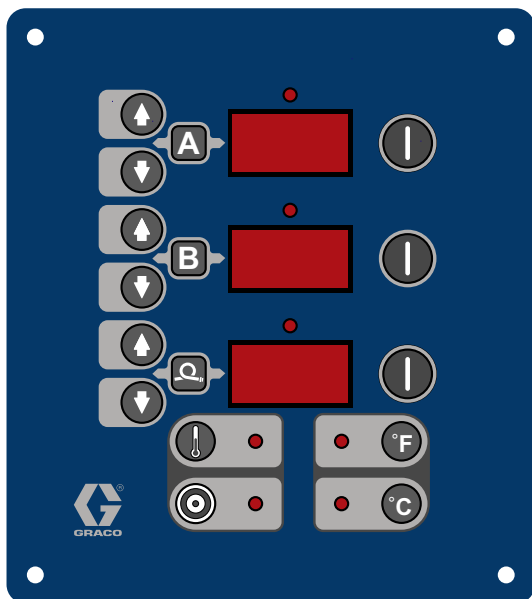
Ne pas mélanger les composants A et B pendant le démarrage. Toujours disposer de deux récipients à déchets mis à la terre pour séparer le composant A du composant B.

- h. Utiliser les pompes d'alimentation pour charger le système. Tenir le manifold produit du pistolet au-dessus de deux récipients à déchets mis à la terre. Ouvrir les vannes produit A et B jusqu'à ce que du produit propre et dépourvu d'air s'écoule par les vannes. Fermer les vannes.

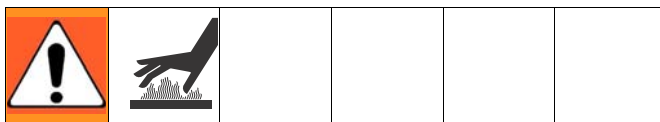


ti2484a

8. Réglage des températures



Commandes et indicateurs de température, voir page 16



Ce matériel contient un produit chauffé qui rend le matériel brûlant en surface. Pour éviter les brûlures :

- Ne toucher ni le produit ni l'équipement.
- Laisser l'équipement refroidir complètement avant de le toucher.
- Porter des gants si la température du produit dépasse 43°C (110°F).

- a. Mettre l'interrupteur principal sur

MARCHE



- b. Appuyer **°F** sur ou **°C** pour afficher la température réelle.

- c. Appuyer sur **⊙**.

- d. Pour fixer la température de consigne de la zone de chauffage, appuyer

sur **A** ou **↑** jusqu'à ce que la

température voulue soit affichée **↓**.

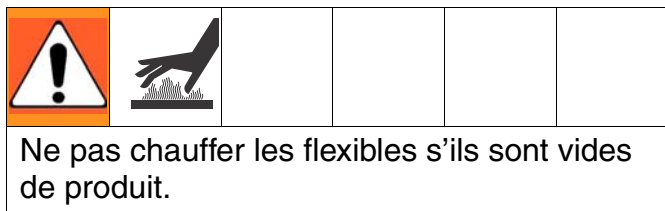
Répéter l'opération pour les zones **B**

et **P**.

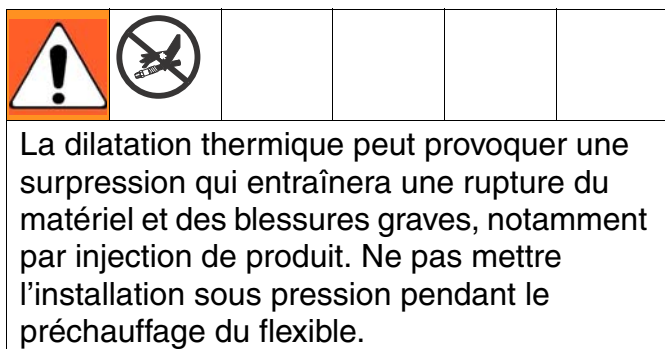


Pour la zone **P** uniquement, si le FTS est débranché au démarrage, l'afficheur indiquera (0A) comme l'ampérage du flexible. Voir le point j, page 30.

- e. Appuyer sur pour afficher les températures réelles .



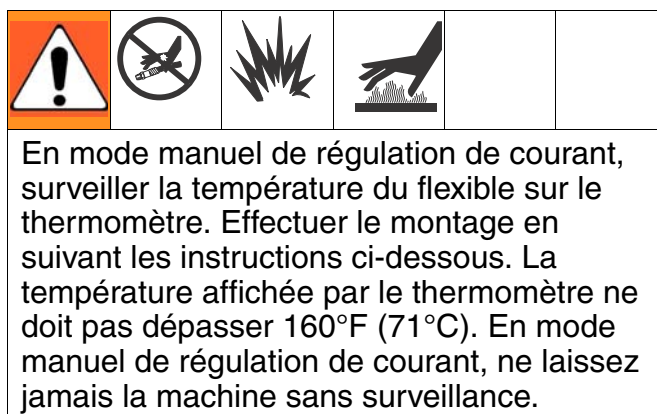
- f. Activer la zone de chauffage en appuyant sur  . Préchauffer le flexible (15-60 min). L'indicateur clignotera très lentement quand le produit atteindra la température de consigne. L'afficheur indique la température réelle dans le flexible à proximité du FTS.



- g. Activer les zones de chauffage 
et  en appuyant sur  pour chaque zone.
h. Maintenir enfoncé pour afficher les courants électriques par chaque zone .

- i. Maintenir enfoncé pour afficher la température de la carte de régulation du réchauffeur .

- j. **Mode manuel de régulation de courant uniquement :**



Si le FTS est débranché ou si le code de diagnostic E04 est affiché, mettre l'interrupteur principal sur ARRÊT puis

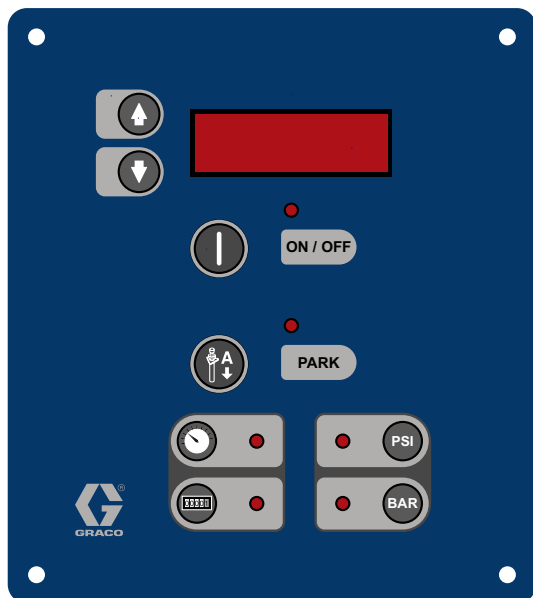
sur MARCHE  pour effacer le code diagnostic et entrer le mode manuel de régulation de courant.

L'afficheur  indiquera le courant à rendre flexible . Le courant n'est pas limité par la température de consigne.

Pour éviter une surchauffe, monter le thermomètre du flexible près de l'extrémité du pistolet, en vue de l'opérateur. Enfiler le thermomètre à travers la couche de mousse du flexible de composant A de manière à ce que la tige soit au plus près de l'intérieur du tuyau. Le thermomètre affichera environ 20°F de moins que la température réelle du produit.

Si la température affichée dépasse 71°C (160°F), diminuer le courant avec la touche .

9. Fixation de la pression

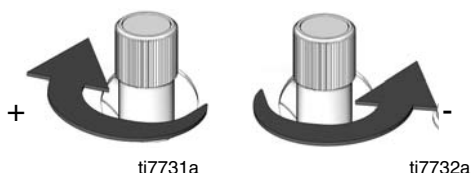


Commandes et indicateurs du moteur, voir page 19

- Appuyer sur pour afficher la pression .
- Appuyer sur moteur . Le moteur et les pompes démarrent. L'afficheur indique la pression du système.

 Le moteur doit tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vu de l'extrémité de l'arbre. Voir , **Branche-ment du cordon électrique**, page 23.

- Régler le contrôle de la pression hydraulique jusqu'à ce que l'afficheur indique la pression de produit souhaitée.



 Si la pression affichée est supérieure à la pression souhaitée, réduire la pression hydraulique et actionner le pistolet pour réduire la pression.

 Contrôler la pression de chaque pompe de dosage en vous servant des manomètres des composants A et B. Les pressions doivent être à peu près équivalentes et rester fixes.

- Pour afficher le nombre de cycles, appuyer sur .

 Pour remettre le compteur à zéro, appuyer sur et maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes .

- Appuyer sur  ou sur  pour changer l'échelle de pression.

10. Changer le réglage de déséquilibre de pression (en option)

La fonction du déséquilibre de pression (code d'état 24, page) détecte les conditions qui peuvent provoquer une application hors tolérance, telle qu'une perte de pression d'alimentation, un défaut d'étanchéité de la pompe, un filtre d'entrée de produit obstrué ou une fuite de produit 41.

 Le Code 24 (déséquilibre de pression) est réglé par défaut sur une alarme. Pour passer à une mise en garde, voir le manuel de pièces de rechange du Reactor 312063.

La défaut de déséquilibre de pression est réglé en usine à 35 bars (500 psi, 3,5 MPa). Pour une détection plus fine de l'erreur de tolérance, sélectionner une valeur inférieure. Pour une détection plus lâche ou pour éviter la nuisance des alarmes, sélectionner une valeur plus élevée.

- a. Mettre l'interrupteur principal sur



- b. Appuyer et maintenir enfoncer  et

, puis mettre l'interrupteur

principale sur MARCHÉ 

L'afficheur indiquera dP500 en psi ou dP_35 en bars.

- c. Appuyer sur  ou  pour sélectionner l'écart de pression souhaité (100-999 en incréments de 100 psi, ou 7-70 en incréments de 7 bars). Voir T : TABLEAU 8.

T : Tableau 8 : Réglages de déséquilibre de pression disponibles

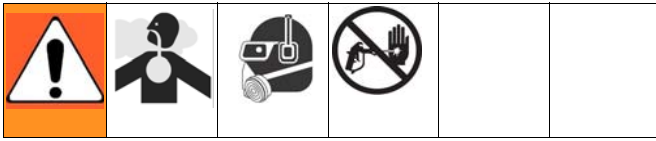
psi	bar	psi	bar
100	7	600	42
200	14	700	49
300	21	800	56
400	28	900	63
*500	*35	999	69

* Réglage par défaut en usine.

- d. Mettre l'interrupteur principal sur ARRÊT pour sauvegarder les

changements 

Pulvérisation



1. Verrouiller le piston du pistolet.



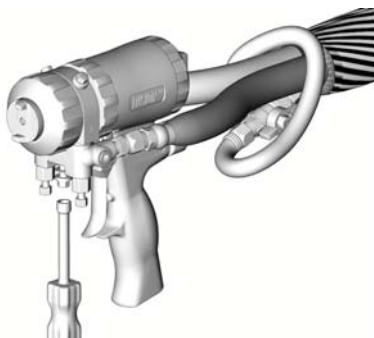
ti2409a

2. Fermer les vannes A et B du manifold produit.



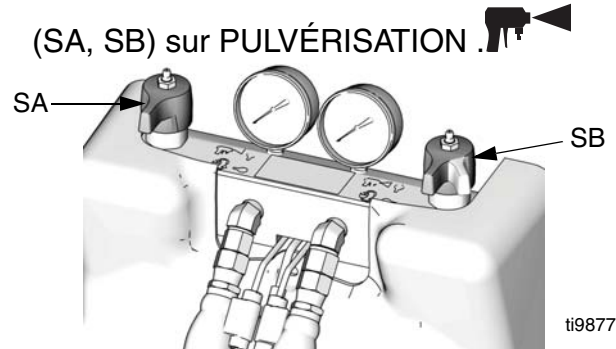
ti2728a

3. Fixer le manifold produit du pistolet.
Brancher la tuyauterie d'air du pistolet.
Ouvrir la vanne de la tuyauterie.



ti2543a

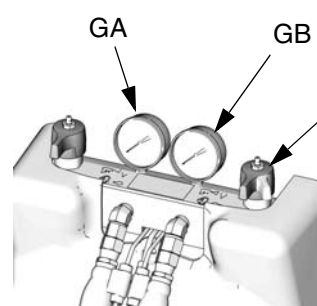
4. Positionner les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB) sur PULVÉRISATION.



ti9877a

5. Vérifier que les zones de chauffage sont bien activées et que les températures sont à la valeur de consigne, pag 29.
6. Appuyer sur pour démarrer le moteur et les pompe .
7. Contrôler la pression du produit affichée et effectuer un réglage si nécessaire.
8. Contrôler les manomètres produit (GA, GB) pour s'assurer que l'équilibre de pression est correct. En cas de déséquilibre, réduire la pression du composant le plus élevé en tournant légèrement la vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION de ce composant vers DÉCOMPRESSION/CIRCULATION, jusqu'à ce que les manomètres affichent

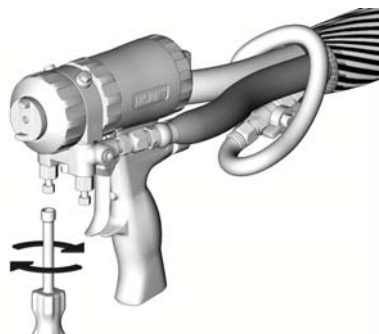
des pressions équilibrées .



Dans cet exemple, la pression côté B est plus élevée ; par conséquent utiliser la vanne côté B pour équilibrer les pressions.

ti9877a

9. Ouvrir les vannes A et B du manifold produit.



ti2414a



Sur les pistolets d'injection, ne jamais ouvrir les vannes du manifold produit ou actionner le pistolet si les pressions ne sont pas équilibrées.

10. Déverrouiller le piston du pistolet.



ti2410a

11. Faire un essai de pulvérisation sur un carton. Réguler la pression et la température pour obtenir les résultats voulus.

12. L'appareil est prêt pour la pulvérisation.



Si vous cessez de pulvériser pendant un certain laps de temps, l'unité se mettra en mode standby (si activée). Voir page 35.

Veille

Si vous cessez de pulvériser pendant un certain laps de temps, l'unité se mettra en mode standby en coupant le moteur électrique et la pompe hydraulique pour réduire l'usure du matériel et minimiser la formation de chaleur. Les diodes MARCHE/ARRÊT et l'afficheur pression/cycle sur le panneau de commande du moteur clignoteront une fois en mode standby.



En mode de veille les zones de chauffage **A**, **B**, et **Q** ne seront pas coupées.

Pour redémarrer, pulvériser hors valeur de consigne pendant 2 sec. Le système détectera la chute de pression et le moteur remontera à pleine vitesse en quelques secondes.



Cette fonction a été désactivée lors de l'expédition de l'appareil.

Pour activer ou désactiver le mode standby, régler l'interrupteur DIP #3 sur le panneau de commande du moteur. Voir le manuel des pièces de rechange du Reactor 312063.

L'utilisateur peut régler le temps d'inactivité avant d'entrer en mode standby de la manière suivante :

1. Mettre l'interrupteur principal sur ARRÊT



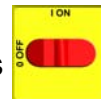
2. Appuyer sur et maintenir, puis mettre l'interrupteur principale sur MARCHE 



3. Appuyer sur  ou  pour sélectionner le réglage souhaité du minuteur (5-20, par incrément de 5 minutes). Cela réglerà la longueur du temps inactif avant que l'unité ne se mette en mode standby.

4. Mettre l'interrupteur principal sur ARRÊT

pour sauvegarder les changements



Arrêt

ATTENTION

Les procédures appropriées d'installation, de démarrage et de mise hors tension du système sont indispensables pour la fiabilité de l'équipement électrique. Les procédures suivantes assurent la constance de la tension. L'inobservation de ces procédures peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique et annuler la garantie.

1. Arrêter les zones de chauffage, **A** et



2. Parquer les pompes.

- a. Appuyer sur .

- b. Actionner le pistolet jusqu'à ce que la pompe A s'arrête dans la position rétractée et que la pression des deux pompes soient purgées.

3. Mettre l'interrupteur principal sur ARRÊT

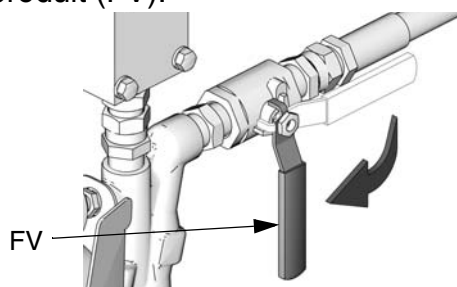


4. Décompression, page 37.

5. Mettre le compresseur et le déshydrateur d'air sous tension, s'ils sont intégrés.

6. Ouvrir la vanne de décharge du compresseur pour la réduction de la décompression et le retrait de l'eau dans le réservoir.

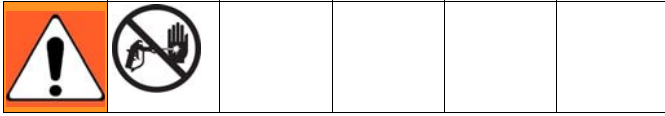
7. Arrêter le disjoncteur principal sur le générateur.
8. Attendre le temps d'arrêt du générateur, selon les instructions de chaque fabricant, la priorité revient à la mise hors tension.
9. Fermer les deux vannes d'alimentation de produit (FV).



ti9883a

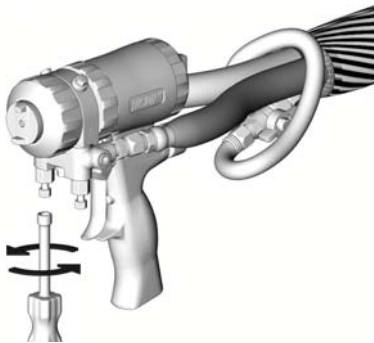
10. Fermer les pompes d'alimentation selon les besoins.

Procédure de décompression



1. Relâcher la pression du pistolet et effectuer la procédure d'arrêt du pistolet. Se reporter au manuel du pistolet.

2. Fermer les vannes A et B du manifold produit.



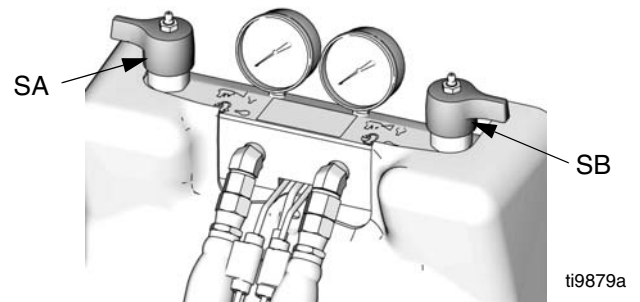
ti2421a

3. Arrêter les pompes d'alimentation et l'agitateur, si utilisé.

4. Positionner les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB) sur

DÉCOMPRESSION/CIRCULATION

Envoyer le produit vers les récipient à déchets ou les réservoirs. S'assurer que les manomètres sont redescendus à 0.



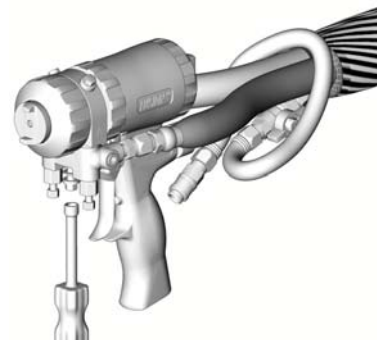
ti9879a

5. Verrouiller le piston du pistolet.



ti2409a

6. Débrancher la tuyauterie d'air du pistolet et démonter le manifold produit du pistolet.



ti2554a

Circulation du produit

Circulation à travers le Reactor

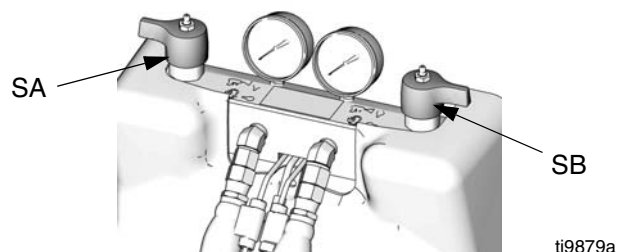
Ne faites pas circuler du produit contenant un agent gonflant sans consulter votre fournisseur de produit sur les limites de température du produit.					

Pour faire circuler le produit par le manifold du pistolet et le flexible de préchauffage, voir page 39.

1. **Vérifier la quantité de combustible dans le générateur. La panne sèche du combustible va entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et ainsi endommager l'équipement électrique.** page 28.

Ne pas monter de vanne d'arrêt en aval des sorties des vannes de DÉCOMPRESSIION/PULVÉRISATION (BA, BB). Les vannes font office de soupape de sûreté en cas de surpression quand elles sont réglées sur PULVÉRISATION . Les tuyauteries doivent être ouvertes de manière à ce que les vannes puissent décompresser automatiquement quand la machine est en marche.					

2. Voir, page 12 **Installation type avec circulation** 12. Brancher le retour des tuyauteries de circulation sur les fûts de composants A et B respectifs. Utiliser des flexibles prévus pour l'usage à pression maximale de service de cet équipement. Voir **Caractéristiques techniques**, page 47.
3. Mettre les vannes de DÉCOMPRESSIION/PULVÉRISATION (SA, SB) sur la position DÉCOMPRESSION/CIRCULATION



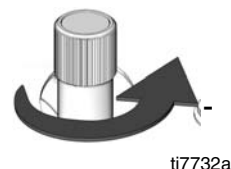
4. Mettre l'interrupteur principal sur MARCHE



5. Définir les températures de consigne, voir page 29. Mettre en marche **A** et les zones de chauffage **B** en appuyant sur

. Ne pas mettre en marche la zone de chauffage sauf si les flexibles sont déjà remplis de produit

6. Appuyer sur pour afficher les températures réelles .
7. Avant de démarrer le moteur, réduire la pression hydraulique au minimum requis pour faire circuler le produit jusqu'à ce que les températures aient atteint leur niveau de consigne **A** **B**.

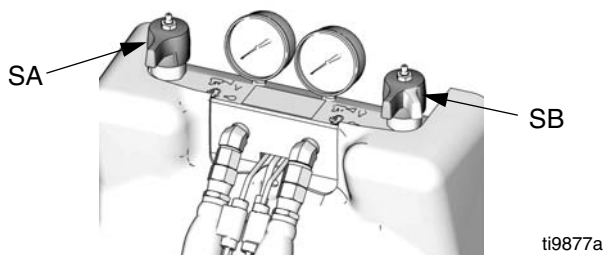


8. Appuyer sur pour démarrer le moteur et les pompes . Faire circuler le produit à la pression la plus faible possible jusqu'à ce que les températures aient atteint leur niveau de consigne.

9. Activer la zone de chauffage en appuyant sur  .

10. Positionner les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION

(SA, SB) sur PULVÉRISATION .



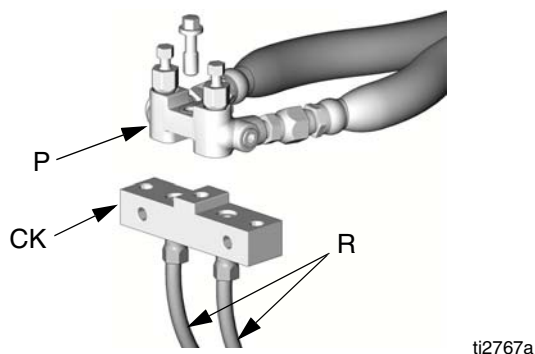
Circulation par le collecteur du pistolet



Ne faites pas circuler du produit contenant un agent gonflant sans consulter votre fournisseur de produit sur les limites de température du produit.

La circulation du produit via le manifold du pistolet permet un préchauffage rapide du flexible.

1. Monter le manifold produit du pistolet (P) sur le kit de circulation réf. 246362 (CK). Brancher les tuyauteries de circulation haute pression (R) sur le manifold de circulation.



2. Brancher le retour des tuyauteries de circulation sur les fûts de composants A et B respectifs. Utiliser des flexibles prévus pour la pression maximale de service de cet équipement. Voir **Installation type sans circulation**, page 13.

3. Observer, **Vérifier la quantité de combustible dans le générateur. La panne sèche du combustible va entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et ainsi endommager l'équipement électrique.**, page 28.

4. Mettre l'interrupteur principal sur MARCHÉ



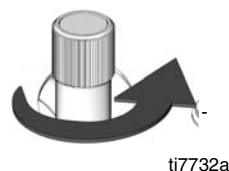
5. Définir les températures de consigne, voir page .29 Mettre en marche les zones de

chauffage ,  et  en appuyant

sur .

6. Appuyer sur pour afficher les températures réelles .

7. Avant de démarrer le moteur, réduire la pression hydraulique au minimum requis pour faire circuler le produit jusqu'à ce que les températures aient atteint leur niveau de consigne  .



8. Appuyer sur pour démarrer le moteur et les pompes . Faire circuler le produit à la pression la plus faible possible jusqu'à ce que les températures aient atteint leur niveau de consigne.

Codes de diagnostic

Codes de diagnostic de la régulation de la température

Les codes de diagnostic de la régulation de la température apparaissent sur l'afficheur de température.

Ces alarmes coupent le chauffage. E99 s'efface automatiquement dès que la communication est rétablie. Les codes E03 à E06 peuvent être effacés en appuyant sur



. Pour les autres codes, tourner

l'interrupteur principal sur ARRET



remettre sur MARCHÉ



pour effacer.

Voir manuel de réparation pour toute action corrective.

Code	Nom du code	Zone d'alarme
01	Température produit élevée	Individuel
02	Haute intensité	Individuel
03	Pas de courant	Individuel
04	FTS non branché	Individuel
05	Surchauffe de la platine	Individuel
06	Perte de communication avec les zones	Individuel
30	Perte momentanée de communication	Toutes
99	Perte de communication vers l'afficheur	Toutes



Pour la zone de flexible uniquement : si le FTS est débranché au démarrage, l'afficheur indiquera 0A comme ampérage du flexible.

Codes de diagnostic de la régulation moteur

Les codes de diagnostic de la régulation moteur E21 à E27 s'affichent sur l'afficheur de pression.

Il existe deux types de codes de régulation moteur : alarmes et mises en garde. Les alarmes ont priorité sur les mises en garde.

Voir manuel de réparation pour toute action corrective.

Alarmes

Les alarmes arrêtent le Reactor. Mettre

l'interrupteur principal sur ARRÊT , puis

sur MARCHÉ  pour effacer.

 On peut aussi effacer les alarmes, excepté pour le code 23, en appuyant sur .

 Le Code 24 (déséquilibre de pression) est réglé sur une alarme par défaut sur 35 bars (3,5 MPa, 500 psi). Pour passer à un avertissement, voir Dépannage du réacteur – Manuel des pièces 312063. Pour changer le déséquilibre de pression par défaut, consultez la page 31.

Mises en garde

Reactor continuera de fonctionner. Appuyer

sur  pour effacer. Aucune mise en garde ne se renouvellera pendant un laps de temps prédéfini (qui varie selon les mises en garde) ou jusqu'à ce que l'interrupteur principal soit

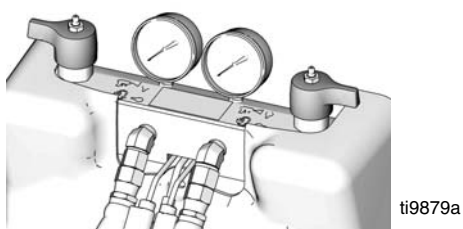
mis sur ARRÊT , puis sur MARCHÉ



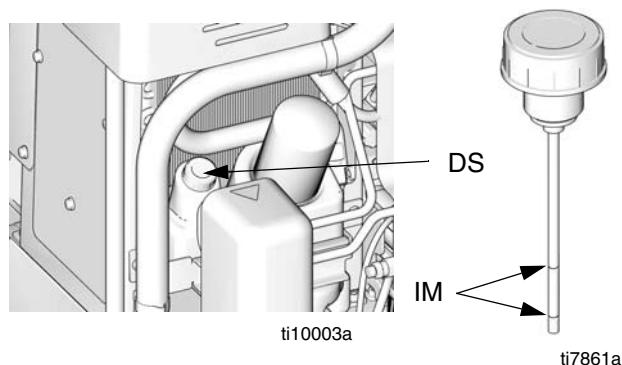
No. de code	Nom du code	Alarme ou mise en garde
21	Pas de capteur (composant A)	Alarme
22	Pas de capteur (composant B)	Alarme
23	Haute pression	Alarme
24	Pression déséquilibrée	Sélectionnable ; voir le manuel de réparation
27	Température moteur élevée	Alarme
30	Perte momentanée de communication	Alarme
31	Panne d'interrupteur sur tuyauterie de pompe/régime élevé	Alarme
99	Perte de communication	Alarme

Maintenance

- Inspecter chaque jour les tuyauteries hydrauliques et des produits.
- Essuyer toutes les traces de fuite hydraulique et réparer la cause de la fuite.
- Inspecter chaque jour les tamis de la crépine d'entrée du produit, voir ci-dessous.
- Graisser hebdomadairement les vannes de circulation avec de la graisse Fusion (réf. 117773).



- Inspecter chaque jour le niveau et l'état du lubrifiant ISO, voir page .44 Refaire le niveau et remplacer si besoin.
- Vérifier chaque semaine le niveau de liquide hydraulique. Contrôler le niveau du fluide hydraulique sur la jauge manuelle (DS). Le niveau de liquide doit se situer entre les deux encoches (IM) de la jauge de niveau. Remplir une nouvelle fois tel requis avec un fluide hydraulique homologué ; voir **Caractéristiques techniques** sur la page 47 et les **huiles hydrauliques anti usure homologuées** contenues dans le manuel des pièces de rechange du Reactor 312063. Si le produit est de couleur noire, procéder à un changement ou à un filtrage.



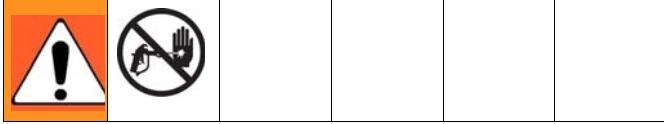
- Changer l'huile de rodage après les 250 premières heures de service d'un appareil neuf ou après 3 mois, selon ce qui vient en premier. Voir le tableau 4 pour les fréquences des vidanges d'huile

T : Tableau 9: Fréquence des vidanges

Ambiant Température	Conseillé Fréquence
De 0 à 90°F (-17 à 32°C)	Toutes les 1 000 heures ou tous les 12 mois, suivant le cas intervenant en premier
90°F et plus (32°C et plus)	Toutes les 500 heures ou tous les 6 mois, suivant le cas intervenant en premier

- Éviter d'exposer le composant A à l'humidité de l'atmosphère pour empêcher la formation de cristaux.
- Nettoyer régulièrement les orifices de la chambre de mélange du pistolet. Se reporter au manuel du pistolet.
- Nettoyer régulièrement les tamis des clapets antiretour du pistolet. Se reporter au manuel du pistolet.
- Souffler de l'air comprimé pour empêcher que de la poussière se dépose sur les cartes de commande, le ventilateur et le moteur (derrière le capotage) et les refroidisseurs d'huile hydraulique.
- Laisser les orifices d'aération sur le bas de l'armoire électrique ouverts.

Tamis de la crépine d'entrée produit



Les filtres de la crépine d'entrée filtrent les particules qui peuvent obstruer les clapets antiretour à l'entrée de la pompe. Inspecter les tamis chaque jour pendant la routine de démarrage et nettoyer comme il faut.

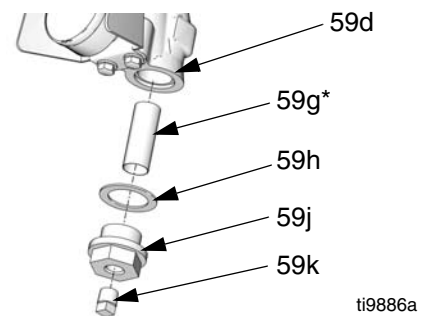
Utiliser des produits chimiques propres et respecter les procédures adéquates de stockage, de transfert et de fonctionnement pour minimiser la contamination du tamis côté A.



Nettoyer le tamis côté A uniquement pendant le démarrage quotidien. Cela minimise la contamination par humidité en évacuant immédiatement tout résidu d'isocyanate au démarrage des opérations de distribution.

1. Fermer la vanne d'entrée produit sur l'admission de la pompe et couper la pompe d'alimentation correspondante. Cela évite que du produit ne soit pompé pendant le nettoyage du tamis.
2. Placer un récipient au-dessous du manifold de la crépine (59d) pour récupérer le liquide. Retirer le bouchon de la crépine (59j).
3. Retirer le tamis (59g) du manifold de la crépine. Rincer soigneusement le tamis avec un solvant compatible et secouer pour le faire faire sécher. Inspecter le tamis. Si plus de 25% des mailles sont obstruées, changer le tamis. Inspecter le joint (59h) et le remplacer si nécessaire.

4. S'assurer que le bouchon de la tuyauterie (59k) est vissé dans le bouchon de la crépine (59j). Mettre le bouchon de la crépine avec le tamis (59g) et le joint (59h) en place et serrer. Ne pas serrer excessivement. Laisser le joint faire l'étanchéité.
5. Ouvrir la vanne d'entrée produit, s'assurer qu'il n'y a pas de fuite et essuyer le matériel. Poursuivre en fonctionnement.



F : FIG. 10. Crépine d'entrée du produit

* Voir le manuel des pièces de rechange, réf. 312063, pour les crépines de rechange des filtres produit.

Système de pompes de lubrification



Contrôler chaque jour l'état du lubrifiant de la pompe ISO. Changer le lubrifiant s'il se gélifie, prend une couleur foncée ou s'il est dilué avec de l'isocyanate.

La formation de gel est due à l'absorption d'humidité par le lubrifiant de la pompe. La fréquence du changement dépend de l'environnement dans lequel l'équipement fonctionne. Le système de lubrification de la pompe minimise l'exposition à l'humidité mais une certaine contamination est toujours possible.

La décoloration du lubrifiant est due à l'infiltration de petites quantités d'isocyanate au-delà des joints pendant le fonctionnement. Si les joints fonctionnent correctement, le remplacement du lubrifiant pour décoloration ne devrait pas être nécessaire plus souvent que toutes les 3 ou 4 semaines.

Pour changer le lubrifiant de la pompe :

1. Décompression 37, page.
2. Sortir le réservoir de lubrifiant (LR) de son support (RB) et retirer le récipient du capuchon. En gardant le capuchon au-dessus d'un récipient adéquat, retirer le clapet antiretour et laisser le lubrifiant s'écouler. Remonter le clapet antiretour sur le flexible d'entrée. Voir .F : FIG. 11
3. Vidanger le réservoir et le rincer avec du lubrifiant propre.
4. Lorsque le réservoir est propre, le remplir avec du lubrifiant neuf.
5. Visser le réservoir sur le kit capuchon et le placer dans le support.

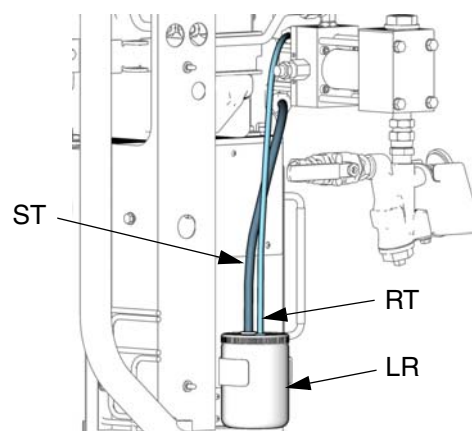
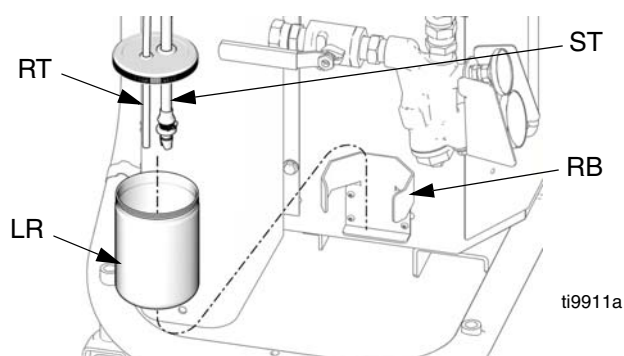
6. Introduire le tuyau d'alimentation (ST) avec le diamètre le plus grand sur 1/3 environ dans le réservoir.

7. Introduire le plus petit diamètre du tuyau de retour (RT) dans le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le fond.



Important : Le tuyau de retour (RT) ne doit pas atteindre le fond du réservoir afin de s'assurer que les cristaux d'isocyanate vont se déposer au fond et ne seront pas siphonnés dans le tuyau d'alimentation (ST) et ramenés à la pompe.

8. Le système de lubrification est prêt à fonctionner. Aucun amorçage n'est nécessaire.



F : FIG. 11. Système de pompes de lubrification

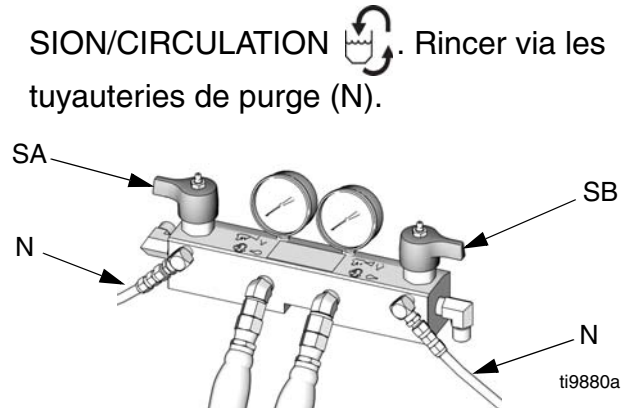
Rinçage

					
---	---	--	--	--	--

Rincer l'équipement uniquement dans un local bien aéré. Ne pas pulvériser de produits inflammables. Ne pas mettre les réchauffeurs en marche lors d'un rinçage avec des solvants inflammables.

- Vidanger l'ancien produit et le remplacer par un produit neuf ou expulser l'ancien produit à l'aide d'un solvant compatible avant le remplissage en produit neuf.
- Utiliser la pression la plus basse possible lors du rinçage.
- Tous les composants du produit sont compatibles avec les solvants courants. N'utiliser que des solvants exempts d'humidité.

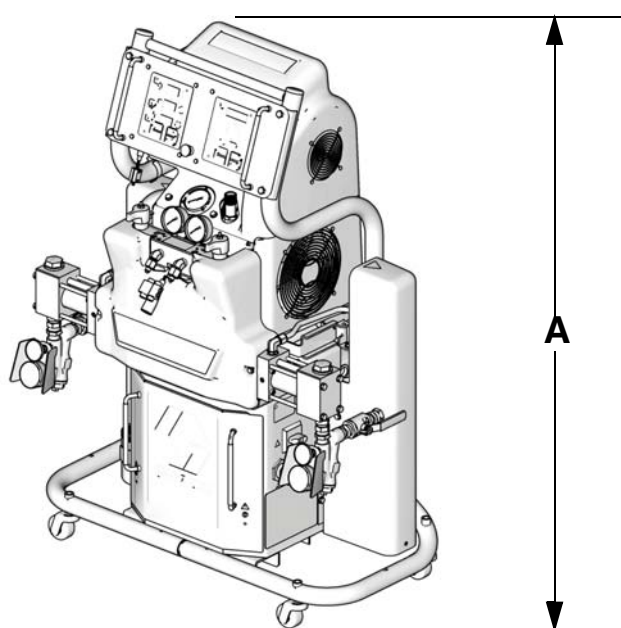
- Pour rincer les flexibles d'alimentation, les pompes et les réchauffeurs séparément des flexibles chauds, positionner les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRI-SATION (SA, SB) sur DÉCOMPRES-



- SION/CIRCULATION . Rincer via les tuyauteries de purge (N).
- Pour rincer tout le système, faire circuler le solvant via le manifold produit du pistolet (le manifold étant débranché du pistolet).
- Pour empêcher l'humidité de faire une réaction avec l'isocyanate, laisser toujours le système sécher ou plein d'un plastifiant exempt d'humidité ou d'huile. Ne pas utiliser de l'eau. Se reporter à la page 10.

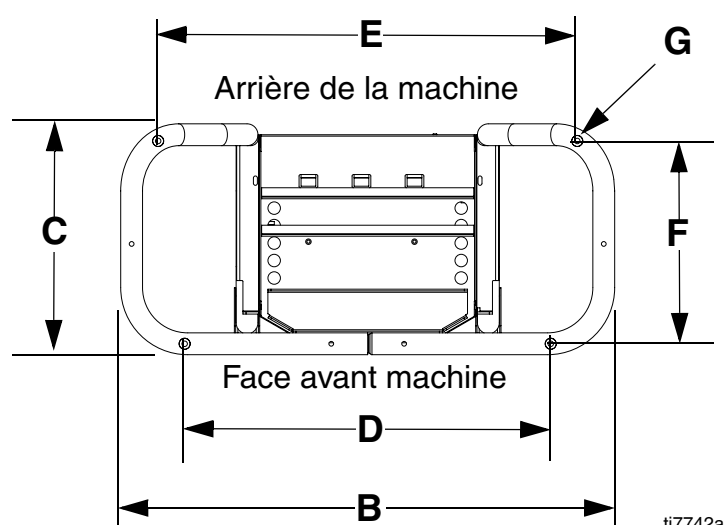
Dimensions

Dimension	po (mm)	Dimension	po (mm)
A (hauteur)	55.0 (1397)	G (diamètre intérieur de la colonne de montage)	0.44 (11)
B (largeur)	39.6 (1006)	H (hauteur de la colonne de montage avant)	2.0 (51)
C (profondeur)	18.5 (470)	J (hauteur de la colonne de montage arrière)	3.6 (92)
D (perçages de montage avant)	29.34 (745)		
E (perçages de montage arrière)	33.6 (853)		
F (perçages de montage latéraux)	16.25 (413)		



T19830a

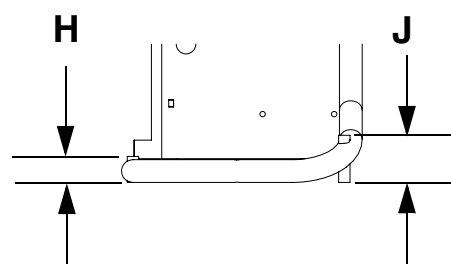
Vue de dessus



ti7742a

Vue de profil

Détail de la hauteur de la colonne de montage pour choisir la bonne taille des boulons de montage



ti7743a

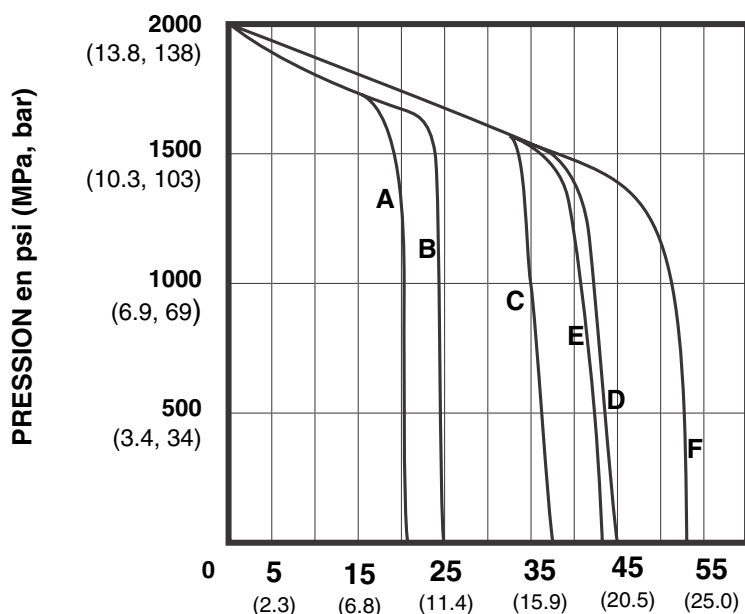
Caractéristiques techniques

Catégorie	Données
Pression maximum de service produit	Modèles H-25 et H-40: 2000 psi (13,8 MPa, 138 bars) Modèle H-50 1 phase : 1700 psi (11,7 MPa, 11,7 bars) Modèle H-50 3 phase : 2000 psi (13,8 MPa, 138 bars) Modèles H-XP2 et H-XP3 : 3500 psi (24,1 MPa, 241 bars)
Produit : rapport de pression huile	Modèles H-25 et H-40: 1.91:1 Modèle H-50 : 1.64:1 Modèles H-XP2 et H-XP3 : 2.79:1
Entrées produit	Composant A (ISO) : 1/2 npt(f), 250 psi (1,75 MPa, 17,5 bar) maximum Composant B (RES): 3/4 npt(f), 250 psi (1,75 MPa, 17,5 bar) maximum
Sorties produit	Composant A (ISO) : #8 (1/2 po.) JIC, avec un adaptateur JIC #5 (5/16 po.) Composant B (RES): #10 (5/8 po.) JIC, avec un adaptateur JIC #6 (3/8 po.)
Orifices de circulation du produit	1/4 npsm(m), avec tuyauterie plastique, maximum 250 psi (1,75 MPa, 17,5 bars)
Température maximum produit	190°F (88°C)
Débit maximum (10 poids d'huile à température ambiante)	Modèle H-25 : 22 lb/min (10 kg/min) (60 Hz) Modèle H-XP2 : 1,5 gpm (5,7 litres/min) (60 Hz) Modèle H-50 : 52 lb/min (24 kg/min) (60 Hz) Modèle H-40 : 45 lb/min (20 kg/min) (60 Hz) Modèle H-XP3 : 2,8 gpm (10,6 litres/min) (60 Hz)
Débit par cycle (A et B)	Modèles H-25 et H-40: 0,063 gal. (0,23 litre) Modèle H-50 : 0,073 gal. (0,28 litre) Modèles H-XP2 et H-XP3 : 0,042 gal. (0,16 litre)
Tension secteur	1 phase de 230V et 3 unités de phase de 230V : 195-264 Vac, 50/60 Hz 3 unités de phase de 400V : 338-457 Vac, 50/60 Hz
Ampérage	Voir , Modèles , page 3.
Puissance du réchauffeur (Réchauffeurs total A et B, aucun flexible)	Voir , Modèles , page 3.
Capacité du réservoir hydraulique	3,5 gal. (13,6 litres)
Huile hydraulique conseillée	Huile hydraulique Citgo A/W, ISO grade 46
Puissance sonore selon ISO 9614-2	90,2 dB(A)
Pression sonore, 1 m à partir de l'équipement	82,6 dB(A)
Poids	Unités avec réchauffeurs 8 kW : 535 lb (243 kg) Unités avec réchauffeurs 12 kW : 597 lb (271 kg) Unités avec réchauffeurs de 15,3 kW (modèles H-25/H-XP2) : 562 lb (255 kg) Unités avec réchauffeurs 15,3 kW : (modèles H-40/H-XP3/H-50) : 597 lb (271 kg) Unités avec réchauffeurs 20,4 kW : 597 lb (271 kg)
Pièces en contact avec le produit	Aluminium, acier inox, acier au carbone zingué, laiton, carbure, chrome, fluoroélastomère, PTFE, polyéthylène de poids moléculaire très élevé, joints toriques résistants aux produits chimiques

Toutes les autres marques sont utilisées à des fins d'identification et sont des marques de fabrique.

Graphiques de performances

Graphique des rendements de mousses



LÉGENDE

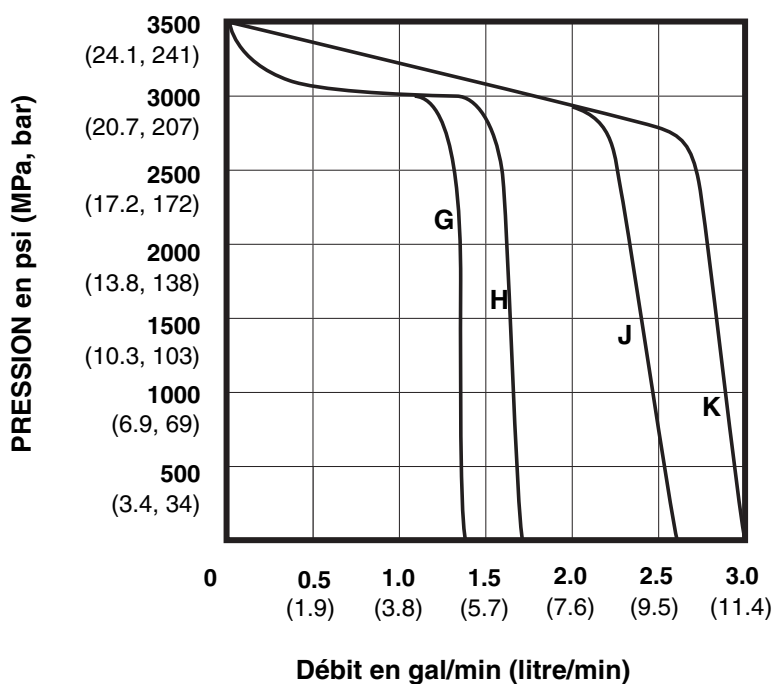
A = H-25 à 50 Hz
 B = H-25 à 60 Hz
 C = H-40 à 50 Hz
 D = H-40 à 60 Hz
 E = H-50 à 50 Hz
 †F = H-50 à 60 Hz *

Débit en lb/min (kg/min)

*† Courbe du débit de la pression pour le modèle 253725 (H-50 230V 1 phase) pas représentée.

Pression maximale limitée à 1700 psi (11,7 Mpa, 11,7 bar)

Graphique des rendements de revêtements

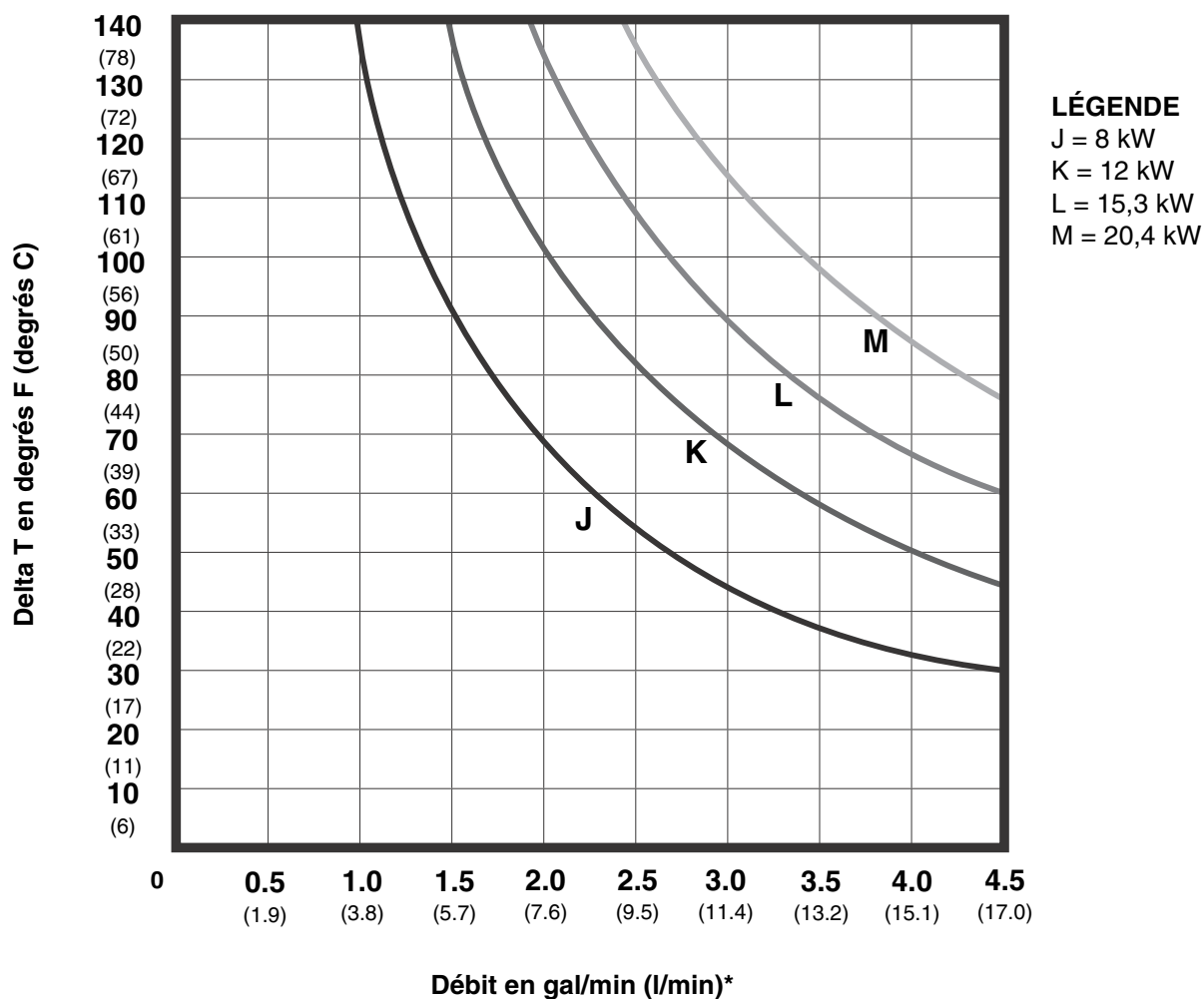


LÉGENDE

G = H-XP2 à 50 Hz
 H = H-XP2 à 60 Hz
 J = H-XP3 à 50 Hz
 K = H-XP3 à 60 Hz

Débit en gal/min (litre/min)

Graphique des rendements du réchauffeur



† Les données de rendement du réchauffeur sont basées sur des essais avec de l'huile hydraulique 10W et avec 230 V sur les conducteurs secteur du réchauffeur.

APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli
 77220 Gretz-Armainvilliers
 Tel : (+33)1 64 16 41 63 - Fax : (+33)1 64 16 48 67
 contact@afs-bicomposant.fr
 www.afs-bicomposant.fr

Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant sa marque est sans défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur initial pour utilisation. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie ne s'applique que si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dûs à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenue pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dûs à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dûs à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si la réclamation est vérifiée, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun défaut de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'oeuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais n'ayant aucun caractère exhaustif, les dommages indirects ou consécutifs de pertes et profits, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour défaut d'exécution de la garantie doit être introduite dans un délai de deux (2) ans après la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET RECUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, le cas échéant, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects, accessoires, déterminés, ou consécutifs, causés en vertu de la présente par la livraison ou le rendement de l'appareil, ou l'utilisation de tout produit ou autre objet vendu avec l'appareil par Graco, soit en raison d'une résiliation de contrat, d'une violation de garantie, d'une négligence de Graco, ou autrement.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les plus récents produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

POUR PLACER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou appelez pour identifier votre distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6921 ou Gratuit : 1-800-328-0211 Télécopie : 612-378-3505

Toutes les données écrites et illustrations contenues dans ce document reflètent les dernières informations sur le produit disponibles au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 312062

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2007, Graco Inc. est certifié ISO 9001

www.graco.com

Révisé en 05/2010